



Parent Guide

Guía de Padres

2021-2022

TABLE OF CONTENTS

Content Area	Page
Letter to Parents	3
Vision, Mission and Core Believes	4
Covid Information	5
General Information	6
Procedure for Reporting Suspected Child/Abuse Neglect	8
Transportation Safety	17
My Rights as a Head Start Parent	20
My Responsibilities as a Head Start Parent	21
Head Start Centers /Family Development Centers information	22
Infant/Toddler Education & Development	23
Preschool Education Development and Transition	24
Disabilities Service Area	26
Mental Health Service Area	27
Health Services Requirements	28
Nutrition Services for Children	30
Family Development Services	38
Family Partnership and Leadership	41
Parent Acknowledgement Form	42

INDICE

Contenido	Página
Carta a los Padres	3
Visión, Misión y Credo	4
Información de Covid	5
Información General	6
Procedimiento para Reportar Sospecha de Abuso/Negligencia Infantil	8
Transportación Segura	17
Mis Derechos como Padre de Head Start	20
Mis Responsabilidades como Padre de Head Start	21
Información de los Centros de Head Start/Centros de Desarrollo Familiar	22
Educación y Desarrollo de la Edad Temprana	24
Transición y Desarrollo de Educación Preescolar	25
Servicios para Niños con Discapacidades	26
Servicios de Salud Mental	27
Requerimientos de Salud	28
Servicios de Nutrición	30
Servicios para el Desarrollo Familiar	38
Colaboración y Liderazgo de Familias	41
Forma de Consentimiento Paterno	42

Congratulations, and thank you for joining our Head Start Family!

Despite the pandemic, we have had a successful year thanks to the combined efforts and professionalism of our Head Start teachers and staff, the commitment of our community partners and the leadership of our Head Start parents.

Because of this cohesive and unified team, our program effectively adapted to the changes of virtual learning and social distancing. We continued providing quality education and vital direct services to our Head Start children and families, making it possible for our little ones to complete another successful year of early learning and growth!

This year we are very excited to welcome our little ones back into the classrooms with us! As with every significant change in our program, our parents are and will be an essential part of the process as we make the safe transition back to in-person instruction.

Our Head Start parents are active partners in the decisions and governance of our program. We believe that parents are not only their child's first teacher but that their insight and involvement play a critical role in the overall quality and success of our program.

Therefore, we provide many tools and opportunities to empower our parents to be informed, involved and active participants in our program.

This **Parent Guide** has been created specifically for you - the Head Start Parent! It is a reference guide containing up-to-date information about the Head Start program and policies, operating procedures, curriculum, regulations, resources, responsibilities, and opportunities for parents, and more!

As a former Head Start parent, I cannot overstate the positive impact of parental engagement and an early education program that is so intensely invested in children and parent success; empowering parents to advocate for their own success enables them to be effective and influential leaders in their child's education and development.

Please refer to this guide throughout the year and take advantage of the many opportunities we offer you, our Parents! I also encourage you to contact our professional staff of educators, managers, and teachers for support, as we are here to serve you and your child!

Sincerely,



Socorro Rodriguez, M.A. Ed.
Head Start Director

¡Felicitaciones y gracias por unirse a nuestra familia de Head Start!

A pesar de la pandemia, hemos tenido un año exitoso gracias a los esfuerzos combinados y el profesionalismo de nuestros maestros y personal de Head Start, el compromiso de nuestros socios comunitarios y el liderazgo de nuestros padres de Head Start.

Gracias a la unificación de este equipo, nuestro programa se adaptó eficazmente a los cambios del aprendizaje virtual y el distanciamiento social. A pesar de las circunstancias, nuestro programa continúa brindando educación de calidad y servicios directos vitales a nuestros niños y familias de Head Start, haciendo posible que nuestros pequeños completen otro año exitoso de aprendizaje y crecimiento a su temprana edad!

¡Este año nos emociona darles la bienvenida a nuestros pequeños a los salones de clases! Al igual que con cada cambio significativo en nuestro programa, nuestros padres son y serán una parte esencial del proceso mientras hacemos la transición de una forma segura para el regreso a la instrucción presencial.

Nuestros padres en Head Start son socios activos en las decisiones y el gobierno de nuestro programa. Creemos que los padres no solo son los primeros maestros de sus hijos, sino que su conocimiento y participación juegan un papel fundamental en la calidad y el éxito general de nuestro programa. Por lo tanto, brindamos una gran variedad de herramientas y oportunidades para capacitar a nuestros padres para que sean participantes informados, involucrados y activos en nuestro programa.

Esta **Guía para Padres** ha sido creada específicamente para usted: el parent de Head Start! Es una guía de referencia que contiene información actualizada sobre el programa y las políticas de Head Start, procedimientos operativos, plan de estudios, regulaciones, recursos, responsabilidades y oportunidades para los padres, y más!

Como ex parent de Head Start, afirmo y reitero el impacto positivo que tiene la participación de los padres y el de un programa de educación temprana, totalmente comprometido en el éxito de los niños y el empoderamiento de los padres para alcanzar su propio éxito que les permita ser líderes efectivos e influyentes en la educación y el desarrollo de sus hijos.

¡Consulte esta guía durante el año y aproveche las oportunidades que les ofrecemos a ustedes, nuestros padres! También les animo a que se pongan en contacto con nuestro personal profesional de educadores, administradores y maestros para obtener apoyo, pues estamos aquí para servirle a usted y a su hijo.

Sinceramente,



Socorro Rodríguez, M.A. Ed.
Directora - Programa Head Start

VISION STATEMENT

"We transform and impact the future success of children and families by empowering them to reach their full potential."

MISSION STATEMENT

"We enrich the lives of children and families in our community by providing high quality comprehensive services featuring an early childhood development program that emphasizes school readiness and family well-being."

CORE BELIEVES

We believe:

- every child and family is our priority
- trusting relationships are essential to our success
- we impact the quality of lives of those we serve
- accountability includes exceeding local, state, federal, and program standards
- in effective communication and collaboration
- our unique systems approach sustains and drives positive outcomes
- in evidenced-based decision making
- our quality journey produces systemic organizational excellence and innovation

DECLARACIÓN DE LA VISIÓN

"Transformamos e impactamos el éxito del futuro de los niños y las familias al empoderarlos para que alcancen su máximo potencial."

DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

"Enriquecemos las vidas de los niños y las familias en nuestra comunidad al proporcionar servicios integrales de alta calidad con un programa de desarrollo infantil que se enfoca en la preparación escolar y el bienestar familiar."

CREDO

Nosotros creemos que:

- cada niño y su familia son nuestra prioridad
- la relación de confianza es esencial para nuestro éxito
- impactamos la calidad de vida de quienes servimos
- la responsabilidad incluye exceder los estándares de programas locales, estatales y federales
- debe haber efectividad en la comunicación y colaboración
- nuestro enfoque auténtico de sistemas sostiene e impulsa resultados positivos
- la toma de decisiones debe ser basadas en evidencia
- nuestro enfoque de calidad produce una organización de excelencia e innovación sistemática

COVID-19 Important Information

The Head Start Program is currently adhering to all Federal, State, and Local regulations to ensure the safety of our families, children, staff, and to stop the spread of COVID-19. Following the stated guidelines by regulatory services we are serving our children and their families via virtual services. This page will outline our COVID-19 Process.

The following are the minimum recommended health protocols for all children care centers operating in Texas to help protect the health and safety of all employees and children during this difficult times.

- Events and group activities are strongly discouraged in childcare centers. If for some reasons an event must occur, childcare centers should follow current CDC guidance about gathering and events.
- Cancel or postpone special events such as festivals, holiday events, and special performances.
- Limit the scheduling events that require your children to bring items from home (e.g. show and tells).
- Parents should only enter the childcare center when necessary.
- Limit the use of parent or other volunteers in your facilities to an absolute minimum.
- All children (2 years and up) (except when eating or sleeping), staff, and visitors should wear mask at the centers.
- Hand washing will be utilized frequently to reduce the risk of transmission of germs.

Social distancing focuses on remaining out of congregate settings, avoiding mass gatherings, and maintaining distance from others when possible.

We will be supporting an in-person and virtual learning environment by following the suggested guidelines. All Head Start Center will be conducting In-Person and Virtual educational activities and services until the guidelines are revised by federal, state, and local regulatory agencies.

Información Importante Acerca del COVID-19

El Programa de Head Start está actualmente adhiriéndose a todas las regulaciones Federales, Estatales, y Locales para afirmar la seguridad de nuestras familias, niños, empleados, y para detener la propagación del COVID-19. Siguiendo las pautas establecidas por los servicios regulatorios nosotros estamos sirviendo a nuestros niños y sus familias vía servicios virtuales. Esta página explicara nuestros procedimientos COVID-19 durante nuestros servicios virtuales.

Los siguientes son los protocolos mínimos de la salud recomendados para todos los centros de cuidado infantil operando en Texas para ayudar a proteger la salud y seguridad de todos los empleados y niños durante estos tiempos difíciles.

- Eventos y actividades grupales son extremadamente desalentadas en los centros infantiles. Si por algún motivo un evento debe llevarse a cabo, los centros de cuidado infantil deben seguir las normas del CDC sobre las reuniones y eventos.
- Cancelar o posponer eventos especiales como festivales, eventos festivos, y actuaciones especiales.
- Limitar eventos que requieran que sus niños traigan artículos de casa (ejemplo. Mostrar y contar)
- Los padres de familia solo deben entrar a las instalaciones (centros) cuando sea necesario.
- Limitar el uso de padres de familia u otros voluntarios en las instalaciones a un absoluto mínimo.
- Todo los niños (2 años y mayor), empleados, y visitantes se les sugiere usas una cobra boca en el plantel.
- Lavando de manos se utilizar frecuentemente para reducir los gérmenes.

La distancia social se enfoca en estar fuera de congregaciones, evitar reuniones masivas, y mantenerse a distancia de otros lo más posible.

Nosotros estaremos apoyando un entorno de aprendizaje en persona y virtual basado en las sugerencias mencionadas hasta que las agencias federal, estatal, y local manden revisiones.

General Information

All services provided by the program are free of charge for all enrolled participants

Hours of operation for Head Start centers are Monday-Friday, from 7:30 a.m.-4:30 p.m. Socorro, Clint track Head Start centers will be in session from July to June and traditional track Head Start centers will be in session from August to June. Children who attend the morning session at Head Start must arrive no later than 8:00 a.m., and must be picked up at 11:30 a.m. Children who attend the afternoon session at Head Start must arrive no later than 11:30 a.m., and must be picked up at 3:00 p.m. Children who attend the full-day session at Head Start must arrive no later than 8:00 a.m., and must be picked up at 3:00 p.m. To assure the safety of your children, it is important that you take your child directly to their classrooms. The child's arrival and departure must be documented on the children's daily Sign-in/Sign-out Log, it is important for your child to arrive to school on time to assure that they benefit from a full day of instruction. Children should not bring toys, money, jewelry, or food to school. An extra set of clothes labeled with the child's name must be sent to school (to include undergarments and socks). Children must wear closed-toe shoes, No Sandals are permitted.

Please notify the Center Clerk or Family Service Worker (FSW), if there is a change in address, emergency contacts or relevant information to the child's or family's wellbeing. Children are released only to authorized individuals that are listed on the Emergency Card, authorized individuals must be at least 16 years of age, and have a valid Photo ID. All Head Start staff members are required to verify the identity of a person to whom they release a child to. Following the Federal Guidelines we don't suspend or expel a child from the program. The Center Managers at the Head Start centers have an open door policy, so we encourage you to take the opportunity to discuss and/or resolve any concern or suggestion with the Center Manager. Any changes to program Policies and Procedures will be communicated through center newsletters, parent notices, parent meetings, and individual parent conferences.

To ensure the safety of children, personnel and volunteers, the Head Start centers have an Emergency Preparedness Plan should an emergency arise. Take a moment to look at the posting of the plans on the main bulletin board and in your child's classroom. All centers conduct Fire, Severe Weather, Evacuation and Relocation Drills to assure that teachers, students and volunteers are prepared for emergencies. A copy of the Emergency Plan will be presented to parents. An Emergency Preparedness Manual is located in the office and is available for viewing.

Video Surveillance and Recording- ESC 19 Head Start facilities and grounds are equipped with video surveillance systems. The school buses are equipped with video and audio surveillance devices. These systems are monitored. Disciplinary actions may occur if it is identified that any policies/regulations or standards have been violated upon review of the video footage. No animals, with the exception of service animals, or live plants are allowed in the classrooms.

Información General

Todos los servicios del programa son gratuitos para las familias inscritas

El horario de operación de los centros de Head Start son de lunes-viernes de 7:30 a.m. a 4:30 p.m. Los planteles en el ciclo escolar de Socorro y Clint estarán en sesión de Julio a Junio. Los planteles que estén en el ciclo tradicional estarán en sesión de Agosto a Junio. Los niños que asisten a la sesión matutina deben de llegar a mas tardar las 8:00 a.m. y recogidos a las 11:30 a.m. Los niños que asisten al turno vespertino deben llegar a las 11:30 a.m. y recogidos a las 3:00 p.m. Los niños que asisten al turno completo deben llegar a las 8:00 a.m. y recogidos a las 3:00 p.m. Para garantizar la seguridad de sus hijos usted debe llevarlos directamente al salón de clases, y firmar en el Registro de Entrada y Salida. Es importante que su hijo/a llegue a la escuela a tiempo para asegurar que aproveche la instrucción diaria. Los niños no deben traer juguetes, dinero, joyería, o comida al centro de Head Start. Se requiere mandarles un juego de ropa extra con el nombre de su hijo/a, (debe incluir ropa interior y calcetines). Se requiere que los niños usen zapato cerrado y no se permiten sandalias.

Si hay cambio de domicilio o cualquier otra información que sea importante sobre su hijo/a por favor notifique a la secretaria del centro o su Trabajador de Servicios Familiares (FSW's). Los niños serán entregados sólo a personas autorizadas y cuyos nombres estén en la Tarjeta de Emergencia. Las personas autorizadas deben ser de 16 años de edad y tener una Tarjeta de Identificación con foto actual. El personal del programa verificará la identidad de la persona que recoja a su hijo/a. Los Directores de los Centros de Head Start acatan a la política de puertas abiertas. Así que le animamos a que tome la oportunidad para discutir y/o resolver cualquier preocupación o sugerencia con el Director del Centro. Siguiendo las reglas federales no suspendemos o expulsamos niños del programa. Cualquier cambio a las normas y procedimientos del programa, se les notificará en las juntas mensuales de padres, el boletín informativo del centro, notas a los padres y las conferencias individuales con los padres.

Para garantizar la seguridad de los niños, empleados y voluntarios, los centros de Head Start tienen un Plan y Disposiciones de Emergencia en caso de que ocurra una emergencia. Tome un momento para familiarizarse con los planes de información en los boletines principales y el del salón de clase. Los centros tienen simulacros emergentes, contra Incendio, Clima Severo, Evacuación y de Reubicación, además de Cierres y Bloqueos para asegurar que el personal, estudiantes, y voluntarios estén preparados. Una copia del plan se presenta a los padres. En la oficina se encuentra el Manual del Plan y Disposiciones de Emergencia, y está disponible para verlo.

Video Vigilancia y Grabación- Las instalaciones y terrenos de ESC 19 Head Start están equipados con sistemas de video de vigilancia. Los autobuses escolares están equipados con dispositivos de video y audio. Estos sistemas son monitoreados. Las acciones disciplinarias pueden ocurrir si se identifica que se han violado las pólizas/reglamentos o los estándares después de la revisión del video. No se permite animales en los salones con la excepción de animales de servicio, o plantas naturales.

General Information [cont.]

Prior approval to visit the Head Start center is not necessary, parents/guardians are highly encouraged to visit the child's classroom and attend program activities. No cellphones are allowed to be used in the classrooms. Volunteers may not video tape or take pictures of children while in the classroom or in the Intellizeum.

Educational field trips will take place during the school year, a notice of the field trip will be posted at the Head Start center, and a flyer will be sent home. All children participating in a field trip must have a permission slip signed by a parent or guardian. Volunteers attending field trips must sign a release of liability if transported in a Head Start vehicle, adhere to the no video or photo policy, and must not use the cell phone while on the fieldtrip or in the classroom.

Water activities will take place only at the end of the school year as a part of end-of-the-year celebration activities. Water activities will consist of splashing and sprinkler play. Notices will be sent to parents requesting appropriate clothing and additional items necessary for these activities. If you request for your child not to participate in the water activities, other activities will be provided to ensure your child participates in the end-of-year activities.

- **Head Start centers are Gang-Free Zones.** Under Texas Penal Code, any area within 1000 feet of the center, is considered a gang-free zone and criminal offenses related to organized criminal activity are subject to harsher penalties.
- A copy of Texas Health and Human Services Minimum Standard Rules for Child Care Centers is available for review upon request.
- A certified pest control company may be used occasionally to provide pest control services in accordance with Texas Pest Control procedures.
- In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy- this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, religion, national origin, sex, age, or disability.
- A copy of the current child care licensing inspection report is posted for review on the Administration bulletin board at each Head Start Center.

As a parent/legal guardian, you have the right to contact or visit the website of the Local Texas Department of Family and Protective Services Child Care Licensing at (915) 834-5739 or www.dfps.state.tx.us. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights; Room 326-W, Whitten Building; 1400 Independence Avenue, SW; Washington, D.C. 20250-9410; or call (202) 720-5964 (voice and TDD). USDA is an equal opportunity provider and employer, or to the Texas Health and Human Services Commission Director, Civil Rights Department P.O. Box 149030, MC W-206 Austin, Texas 78714-9030

Información General [cont.]

Para visitar un centro de Head Start no se requiere previa aprobación. Se le recomienda a los padres/tutores que visiten el salón de su hijo/a y también asistan a las actividades del programa. No se permite el uso de celulares en el salón. No es permitido que los voluntarios graben o retraten a los niños en el salón ni en el Intellizeum. Las excursiones educativas tendrán lugar durante el año escolar. El aviso de la excursión se exhibirá en el centro de Head Start y se enviarán avisos a casa. Todos los niños que participan en la excursión deberán tener permiso firmado (por escrito), por uno de los padres o tutor. Los voluntarios que van a la excursión firmarán la forma en que liberan al programa de Head Start de cualquier responsabilidad al ser transportados en un vehículo del programa, apegarse a la regla de fotos y videos, y no se permite el uso de celular durante la excursión o en el salón de clase.

Las actividades acuáticas serán únicamente utilizadas durante las celebraciones de fin de año. Estas actividades consisten en un pequeño chapoteadero y manguera con un rociador para que los niños jueguen. Las notas se enviarán a casa para pedir ropa adecuada y otros artículos necesarios para estas actividades. Si usted solicita que su hijo/a no participe en actividades acuáticas, se le proveerá a los niños de otras actividades para asegurar la participación en las actividades de fin de año.

- Los centros de **Head Start son Zonas de No Pandillas.** Bajo el Código Penal de Texas, toda área dentro de 1000 pies en el centro es considerada como zona de no pandillas y las ofensas relacionadas con actividades del crimen organizado resultan en un castigo más severo.
- Una copia del reglamento del Departamento de Salud y Servicios Humanos del Estado de Texas para los centros de cuidado infantil estará disponible en cualquier momento si es requerido.
- La ley de Control de Plagas de Texas envía ocasionalmente a un fumigador certificado para prestar servicios de control de pestes cuando sea necesario.
- En conformidad con la ley federal y con la política del Departamento de Agricultura de EE.UU. prohíbe a esta institución a discriminar a las personas por raza, color, nacionalidad, religión, sexo, edad, o discapacidad.
- Una copia del reporte más reciente de la inspección realizada por la Oficina de Licencias está a disposición cuando lo solicite y se exhibe en el Boletín de los Centros de Head Start.
- Como parent de familia/tutor, usted tiene el derecho de ponerse en contacto con el Departamento de Protección y Servicios a las Familias del Estado de Texas al teléfono (915) 834-5739 o visitando la página en internet www.dfps.state.tx.us.

Para presentar una queja de discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights; Room 326-W, Whitten Building, 1400

Independence Avenue, SW; Washington, DC 20250-9410; o llame al (202) 720-5964 (voz y TDD). USDA es un proveedor y empleador de igual oportunidad o al Texas Health and Human Services Commission Director, Civil Rights Department P.O. Box 149030, MC W-206 Austin, Texas 78714-9030.

Procedures for Reporting Suspected Child Abuse / Neglect Cases

As a child care facility licensed by the state of Texas, your Head Start center is required to abide by the Minimum Standard Rules from the Texas Health and Human Services. A copy of the most recent Child Care Regulation Report is available for your review, and is posted on the Administrative Bulletin Board in the center's office. Questions and/or concerns regarding the program's adherence to licensing guidelines may be directed to the Texas Health and Human Services at (915) 834 - 5739 or www.dfps.state.tx.us. Concerns regarding the suspicion of child abuse and/or neglect should be reported by calling the Child Abuse Hotline at 1 (800) 252-5400.

All staff members and volunteers receive mandatory annual training on Reporting Suspected Child Abuse/Neglect. Parents and families are provided with Reporting Suspected Child Abuse/Neglect presentations during the school year to will raise awareness, prevention and provide the steps on how to report it.



Procedimiento para Reportar Sospecha de Abuso/Negligencia Infantil

Es un requisito del centro de Head Start (como institución para el cuidado infantil) cumplir con los requisitos del Reglamento del Departamento de Salud Servicios Humanos del Estado de Texas. Una copia del Reporte de Inspección mas reciente, está a su disposición en el Boletín Administrativo de la oficina del centro. Cualquier pregunta o duda sobre el acatamiento del programa de Head Start a los reglamentos, son dirigidos al Departamento de Salud Servicios Humanos del Estado de Texas al número (915) 834-5739 o visitando la página electrónica www.dfps.state.tx.us.

Cualquier sospecha de abuso y/o negligencia al niño(a) debe ser reportado llamando a la línea de abuso infantil 1 (800) 252-5400.

Todos los empleados y voluntarios reciben entrenamiento obligatorio anualmente de Reporte de Sospecha de Abuso/Negligencia Infantil. Los padres y familias reciben presentaciones del Reporte de Sospecha de Abuso/Negligencia Infantil durante el año para conocimiento, incrementar la prevención y los pasos para reportarlo.



Reporting Suspected Child Abuse / Neglect

Anyone suspecting child abuse/ neglect must report to
1-800-252-5400
www.dfps.state.tx.us

Any person reporting must sign and document all information in the Suspected Child Abuse/Neglect Report and submit it to the Center Manager

If incident occurs at Head Start Center or at Home

Center Manager notifies Child Care Regulation office and Operations Program Manager within 24 hours

Procedimiento para Reportar Sospecha De Casos de Abuso/Negligencia Infantil

Cualquier persona que sospeche de Abuso/ Negligencia de un niño(a) debe reportar al teléfono
1-800-252-5400
www.dfps.state.tx.us

La persona que reportó deberá firmar y documentar toda la información en el Reporte de sospecha de abuso/negligencia del niño(a) y entregarlo a el/la Director(a) del Plantel

Si el incidente ocurre en el Plantel ó en Casa

E l/La Director(a) del Plantel será responsable de avisar a la oficina local de Regulación y a la Manejadora de Operaciones en un lapso de 24 horas.

PROCEDURE FOR REPORTING SUSPECTED CHILD ABUSE / NEGLECT CASES

CHILD ABUSE / NEGLECT AT HEAD START CENTER OR AT HOME

Anyone suspecting abuse or neglect of a Head Start child at Head Start Center or at Home Personnel must immediately report to 1-800-252-5400 or www.dfps.state.tx.us. The person may remain anonymous when reporting.

Thereafter, the person will sign and document all information in the Suspected Child Abuse/Neglect Report Form and submit it to the Center Manager. Within the next 24 hours, the Center Manager will contact the local Texas Department of Family and Protective Services (TDFPS) Child Care Regulation Office and the Administrative Operations Services Area to report the date, name of the child, and suspected abuse or neglect that was reported. The Operations Program Manager will follow up with local Texas Department of Family and Protective Services on the status of the case.

PROCEDIMIENTO PARA REPORTAR SOSPECHA DE ABUSO/NEGLIGENCIA INFANTIL

ABUSO/NEGLIGENCIA DE NIÑO(A) EN HEAD START Ó EN EL HOGAR

Si alguna persona sospecha de abuso o negligencia de un niño(a) en el Centro de Head Start ó en el Hogar debe reportarlo inmediatamente al 1-800-252-5400 o www.dfps.state.tx.us. La persona puede permanecer anónima, si así lo desea, al reportar el caso. Despues la persona que reportó debe firmar y documentar toda la información en la forma de Reporte de Sospecha de Abuso/Negligencia y entregarlo al/la Director(a) del Plantel. Dentro de las siguientes 24 horas, el/La Director(a) del Plantel informará al Texas Department of Family and Protective Services (TDFPS) regulaciones de cuidado infantil y a la Manejadora de Operaciones, la fecha, nombre del niño(a) y la sospecha de abuso o negligencia que fue reportada. La Manejadora de Operaciones dará seguimiento a la investigación con Texas Department of Family and Protective Services.

The following signs may signal the presence of child abuse or neglect

The Child:

- Shows sudden changes in behavior or school performance
- Has not received help for physical or medical problems brought to the parents' attention
- Has learning problems (or difficulty concentrating) that cannot be attributed to specific physical or psychological causes
- Is always watchful, as though preparing for something bad to happen
- Lacks adult supervision
- Is overly compliant, passive, or withdrawn
- Comes to school or other activities early, stays late, and does not want to go home
- Is reluctant to be around a particular person
- Discloses maltreatment

The Parent:

- Denies the existence of—or blames the child for—the child's problems in school or at home
- Asks teachers or other caregivers to use harsh physical discipline if the child misbehaves
- Sees the child as entirely bad, worthless, or burdensome
- Demands a level of physical or academic performance the child cannot achieve
- Looks primarily to the child for care, attention, and satisfaction of the parent's emotional needs
- Shows little concern for the child

The Parent and Child:

- Rarely touch or look at each other
- Consider their relationship entirely negative
- State that they do not like each other

The above list may not be all the signs of abuse or neglect. It is important to pay attention to other behaviors that may seem unusual or concerning. In addition to these signs and symptoms, Child Welfare Information Gateway provides information on the risk factors and perpetrators of child abuse and neglect fatalities:

https://www.childwelfare.gov/can/risk_perpetrators.cfm

Los siguientes indicios pueden señalar la presencia de abuso o negligencia infantil

El Niño:

- Demuestra cambios repentinos en su comportamiento o su desempeño escolar
- No ha recibido ayuda para problemas físicos o médicos que se ha traído a la atención de los padres
- Tiene problemas de aprendizaje que no pueden ser atribuidos a una causa física o psicológica específica; se concentra con dificultad
- Siempre está alerta, como si algo malo le pudiera ocurrir
- Carece de supervisión adulta
- Es extremadamente dócil, pasivo o sumiso
- Llega temprano a la escuela y a otras actividades, se queda hasta tarde y no quiere regresar a su casa
- Rehúsa estar en la presencia de una persona en particular
- Revela que ha ocurrido maltrato

El Padre o la Madre:

- Niega la existencia de los problemas del niño en casa o en la escuela, o culpa al niño por estas dificultades
- Pide a los maestros o proveedores de cuidado que utilicen fuerza física severa como método de disciplina si el niño se porta mal
- Piensa que el niño es por naturaleza malo, problemático o lo ve como una carga
- Exige resultados físicos o académicos que el niño no puede alcanzar
- Muestra dependencia afectiva del niño, lo necesita para satisfacer sus necesidades emocionales y exige toda su atención
- Demuestra poco interés por el niño

El Padre o la Madre y el Niño:

- Raramente se tocan o se ven a la cara
- Consideran que su relación es completamente negativa
- Dicen no caerse bien

Los indicios en la lista anterior no necesariamente son todos los posibles indicios de abuso o negligencia. Es importante prestar atención a otros comportamientos que pueden parecer inusuales o preocupantes. Además de estos indicios y síntomas, Child Welfare Information Gateway provee información acerca de los factores de riesgo y perpetradores de fatalidades causadas por abuso y negligencia de menores:

https://www.childwelfare.gov/can/risk_perpetrators.cfm

Consider the possibility of physical abuse when the child:

- Has unexplained burns, bites, bruises, broken bones, or black eyes
- Has fading bruises or other marks noticeable after an absence from school
- Seems frightened of the parents and protests or cries when it is time to go home
- Shrinks at the approach of adults
- Reports injury by a parent or another adult caregiver
- Abuses animals or pets

Consider the possibility of physical abuse when the parent or other adult caregiver:

- Offers conflicting, unconvincing, or no explanation for the child's injury, or provides an explanation that is not consistent with the injury
- Describes the child as "evil" or in some other very negative way
- Uses harsh physical discipline with the child
- Has a history of abuse as a child
- Has a history of abusing animals or pets

Consider the possibility of neglect when the child:

- Is frequently absent from school
- Begs or steals food or money
- Lacks needed medical or dental care, immunizations, or glasses
- Is consistently dirty and has severe body odor
- Lacks sufficient clothing for the weather
- Abuses alcohol or other drugs
- States that there is no one at home to provide care

Consider the possibility of neglect when the parent or other adult caregiver:

- Appears to be indifferent to the child
- Seems apathetic or depressed
- Behaves irrationally or in a bizarre manner
- Is abusing alcohol or other drugs

Hay que considerar la posibilidad de abuso físico cuando el niño:

- Tiene lesiones inexplicables, quemaduras, mordidas, ojos amoratados o huesos dislocados o rotos
- Tiene moretones, machucones u otras marcas en la piel después de haber faltado al colegio
- Parece estar aterrorizado de sus padres y llora o protesta cuando es hora de irse a su casa
- Se encoge o achica cuando un adulto se le acerca
- Dice que ha sido lastimado por uno de sus padres o por otro proveedor de cuidado adulto
- Maltrata a los animales o mascotas

Hay que considerar la posibilidad de abuso físico cuando el parent, la madre u otro proveedor de cuidado adulto:

- Da una versión contradictoria, poco convincente, o no puede explicar las lesiones del niño
- Dice que el niño es "malo", o lo describe de manera muy negativa
- Recurre a la fuerza física severa para disciplinar al niño
- Fue abusado durante su infancia
- Ha maltratado a animales o mascotas

Hay que considerar la posibilidad de negligencia cuando el niño:

- Falta a la escuela con frecuencia
- Pide o roba comida o dinero
- Carece de atención médica o dental, adecuadas vacunas o lentes (si los necesita)
- Con frecuencia está sucio y huele mal
- No tiene ropa suficiente para protegerse del clima
- Abusa el alcohol u otras drogas
- Dice que no hay nadie en casa que lo pueda cuidar o atender

Hay que considerar la posibilidad de negligencia cuando el parent, la madre u otro proveedor de cuidado adulto:

- Muestra indiferencia hacia el niño
- Parece estar deprimido o apático
- Se comporta de manera irracional
- Abusa el alcohol u otras drogas

Consider the possibility of sexual abuse when the child:

- Has difficulty walking or sitting
- Suddenly refuses to change for gym or to participate in physical activities
- Reports nightmares or bedwetting
- Experiences a sudden change in appetite
- Demonstrates bizarre, sophisticated, or unusual sexual knowledge or behavior
- Becomes pregnant or contracts a venereal disease, particularly if under age 14
- Runs away
- Reports sexual abuse by a parent or another adult caregiver
- Attaches very quickly to strangers or new adults in their environment

Consider the possibility of sexual abuse when the parent or other adult caregiver:

- Is unduly protective of the child or severely limits the child's contact with other children, especially of the opposite sex
- Is secretive and isolated
- Is jealous or controlling with family members

Consider the possibility of emotional maltreatment when the child:

- Shows extremes in behavior, such as overly compliant or demanding behavior, extreme passivity, or aggression
- Is either inappropriately adult (parenting other children, for example) or inappropriately infantile (frequently rocking or head-banging, for example)
- Is delayed in physical or emotional development
- Has attempted suicide
- Reports a lack of attachment to the parent

Consider the possibility of emotional maltreatment when the parent or other adult caregiver:

- Constantly blames, belittles, or berates the child
- Is unconcerned about the child and refuses to consider offers of help for the child's problems
- Overtly rejects the child

Hay que considerar la posibilidad de abuso sexual cuando el niño:

- Tiene dificultades para caminar o para sentarse
- Repentinamente se niega a participar en actividades deportivas o a cambiarse de ropa para el gimnasio
- Dice que tiene pesadillas y se orina en la cama
- Cambio repentino del apetito
- Demuestra conocimiento extraño sobre la sexualidad, inusual o hasta raro para su edad
- Se embaraza o contrae una enfermedad venérea, particularmente si tiene menos de 14 años
- Se escapa de su casa
- Reporta el haber sido abusado sexualmente por uno de sus padres o por un proveedor de cuidado adulto
- Se encariña rápidamente a desconocidos o nuevos adultos en su entorno

Hay que considerar la posibilidad de abuso sexual cuando el padre, la madre u otro adulto de cuidado:

- Sobreprotege al niño o limita severamente el contacto con otros niños, especialmente del sexo opuesto
- Se aísla y es dado a lo secreto
- Es celoso y controla a otros miembros de la familia

Hay que considerar la posibilidad de maltrato emocional cuando el niño:

- Demuestra comportamientos extremos, que van de la sumisión al comportamiento exigente, de la pasividad a la agresión
- Se comporta como adulto (por ejemplo, cuidando a otros niños), o demuestra cierto infantilismo (por ejemplo, golpeándose la cabeza o meciéndose)
- Está lento en el desarrollo físico o emocional
- Ha intentado suicidarse
- Reporta no tener un vínculo afectivo con sus padres

Hay que considerar la posibilidad de maltrato emocional cuando el padre, la madre u otro adulto de cuidado:

- Acusa, desprecia o humilla al niño constantemente
- No demuestra ningún interés por el niño y se niega a aceptar ayuda para los problemas del niño
- Rechaza al niño abiertamente

Strategies/Protective Factors

These factors help parents who might otherwise be at risk of abusing or neglecting their children to find resources, supports, or coping strategies that allow them to parent effectively, even under stress. Remember that you can count on the staff to connect you with additional resources needed.

The following six protective factors have been linked to a lower incidence of child abuse and neglect:

- Nurturing and attachment. When parents and children have strong, warm feelings for one another, children develop trust that their parents will provide what they need to thrive.
- Knowledge of parenting and of child and youth development. Parents who understand how children grow and develop and know the typical developmental milestones can provide an environment where children can live up to their potential.
- Parental resilience. Parents who are emotionally resilient have a positive attitude, creatively problem solve, effectively address challenges, and are less likely to direct anger and frustration at their children.
- Social connections. Trusted and caring family friends provide emotional support to parents by offering encouragement and assistance in facing the daily challenges of raising a family.
- Concrete supports for parents. Parents need basic resources such as food, clothing, housing, transportation, and access to essential services that address family-specific needs (such as child care, health care, and mental health services) to ensure the health and well-being of their children.
- Social and emotional competence. Children with the ability to positively interact with others, self-regulate their behaviors, and communicate their feelings have relationships that are more positive with family, friends, and peers. Children without these competencies may be at greater risk for abuse.

Source:

Child Welfare Information Gateway <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/preventingcan.cfm>

Estrategias/Factores de Protección

Los factores de protección sirven a las familias donde existe un mayor riesgo de abuso o negligencia, ayudaran a los padres a buscar los recursos, apoyo o estrategias necesarias para hacer frente a los problemas y ser efectivos, aun cuando se sientan agobiados o estén bajo presión. Recuerde que puede contar con los empleados para proveerle conexiones a recursos adicionales. Los siguientes seis factores de protección contribuyen a reducir la incidencia del abuso y negligencia de menores:

- Crianza afectiva y vínculo familiar. Cuando los padres y los hijos se sienten unidos y contentos, los niños desarrollan la confianza de que sus padres les proporcionarán lo que ellos necesitan para prosperar en la vida.
- Conocimientos sobre la crianza de los hijos y el desarrollo de niños y jóvenes. Los padres que comprenden cómo crecen y se desarrollan los niños pueden construir un ambiente donde los niños pueden desarrollar su potencial y crecer sanos.
- El poder de recuperación de los padres. Los padres que tienen poder de recuperación emocional demuestran actitudes positivas, resuelven sus problemas con creatividad, enfrentan los retos de manera efectiva y tienen menos posibilidades de descargar sus frustraciones o las ira en los demás, incluidos sus hijos.
- Conexiones sociales. Amistades de confianza prestan apoyo a los padres, animándolos y ayudándolos a encarar los retos cotidianos de la vida en familia.
- Apoyos concretos para los padres. Los padres necesitan recursos básicos como ropa, transporte, alimentos, vivienda y acceso a los servicios esenciales para cubrir las necesidades básicas de la familia (como el cuidado de los niños, el cuidado médico y los servicios de salud mental). Estos recursos básicos son necesarios para garantizar la salud y el bienestar de los niños.
- Aptitud social y emocional. Los niños que interactuar de manera positiva con otras personas, controlan sus propios comportamientos y comunicar sus emociones tienden a relacionarse más positivamente con su familias, amigos y compañeros. Los niños que carecen de estas aptitudes pueden estar en mayor riesgo de abuso.

Source:

Child Welfare Information Gateway https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/preventingcan_sp.cfm

Parenting a Child Who Has Experienced Abuse or Neglect

How Can I Help My Child Heal?

Building Resilience and Promoting Protective Factors Resilience is a child or youth's ability to cope, and even thrive, following a negative experience. Some of the ways you can help your child build resilience include:

- Build strong connections with friends and family that can support children during challenges and teach them to think about and consider other people's feelings.
- Allow children to feel their feelings. Teach them how to describe those feelings, and commend them for expressing feelings of hurt or sadness without acting out.
- Be consistent. If you say you'll be there, be there. If you say you'll listen to concerns, listen. This will help to teach your child that people can be trusted.
- Be patient. Children's reactions to trauma vary as widely as the types of trauma one can experience. There isn't a one-size-fits-all solution.
- Express your support. Express love and support for your child verbally and physically. Express your love through words, notes, and hugs.
- Teach your child the importance of healthy behaviors. Have open and honest talks about the dangers of drugs and alcohol, smoking, and sexual promiscuity. Teach your child the importance of eating properly and exercising.
- Be available. Provide consistent support to build feelings of trust and safety.
- Offer comfort. Support the child when he or she is upset, modeling appropriate displays of affection and building the child's self-esteem.
- Be respectful. Let your child know that you will keep him or her safe (Center for the Social and Emotional Foundations for Early Learning, 2011).

Source: Child Welfare Information Gateway https://www.childwelfare.gov/pubs/parenting_CAN.cfm

The Family Service Worker or Teacher are here to help. Please contact them if you need support.

La Crianza de un Niño que ha Experimentado Abuso o Negligencia

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo a sanar?

Promover la recuperación y los factores de protección la capacidad de recuperación del niño o joven para sobrellevar una situación, e incluso para prosperar en la vida, después de una experiencia negativa. Algunas de las maneras en que usted puede ayudar a su hijo a recuperarse incluyen:

- Establezca relaciones sólidas con amigos y familiares que sirvan de apoyo al niño durante los desafíos, y que le enseñen a tener en cuenta y respetar los sentimientos de los demás.
- Permita que los niños experimenten sus sentimientos. Enséñoles a describir sus sentimientos y alábelos cada vez que expresen sentimientos de dolor o tristeza sin dramatizar.
- Sea consistente. Si usted dice que va a estar en un lugar, mantenga su palabra. Si usted dice que va a escuchar las preocupaciones de su hijo, hágalo. Esto le enseñará a su hijo que puede confiar en las personas.
- Sea paciente. Las reacciones de los niños ante el trauma son tan variadas como los tipos de trauma que una persona puede experimentar. No hay una solución única para todos los casos.
- Ofrezca su apoyo. Exprese amor y brinde apoyo a su hijo verbal y físicamente. Exprese su amor con palabras, notas y abrazos.
- Enséñele a su hijo la importancia de los comportamientos saludables. Tenga conversaciones abiertas y honestas sobre los peligros que representan las drogas y el alcohol, fumar y la promiscuidad sexual. Enséñele a su hijo la importancia de comer saludables y de hacer ejercicio.
- Esté disponible. Brinde apoyo consistente para establecer sentimientos de confianza y seguridad.
- Ofrezca consuelo. Apoye al niño cuando se sienta enojado o angustiado, exprese afecto de manera apropiada y estimule a la autoestima del niño.
- Sea respetuoso. Asegúrele al niño que lo mantendrá sano y salvo (Center for the Social and Emotional Foundations for Early Learning, 2011).

Source: Child Welfare Information Gateway <https://www.childwelfare.gov/pubs/negligencia/>

El trabajador de servicios familiares o maestro están listos para ayudarle. Comunicase con ellos si requiere apoyo.

Resources on Child Abuse Neglect

- Child Welfare Information Gateway's web section on child abuse and neglect provides information on identifying abuse, statistics, risk and protective factors, and more: <https://www.childwelfare.gov/can/>
- The Information Gateway Reporting Child Abuse and Neglect webpage provides information about mandatory reporting and how to report suspected abuse: <https://www.childwelfare.gov/responding/reporting.cfm>
- The National Child Abuse Prevention Month web section provides tip sheets for parents and caregivers, available in English and Spanish, that focus on concrete strategies for taking care of children and strengthening families: <https://www.childwelfare.gov/preventing/preventionmonth/tipsheets.cfm>
- Information Gateway also has produced a number of publications about child abuse and neglect:
 - Child Maltreatment: Past, Present, and Future: https://www.childwelfare.gov/pubs/issue_briefs/cm_prevention.pdf
 - Long-Term Consequences of Child Abuse and Neglect: https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/long_term_consequences.pdf
 - Preventing Child Abuse and Neglect: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/preventingcan.pdf>
 - Understanding the Effects of Maltreatment on Brain Development: https://www.childwelfare.gov/pubs/issue_briefs/brain_development/brain_development.pdf
- The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) produced Understanding Child Maltreatment, which defines the many types of maltreatment and the CDC's approach to prevention, in addition to providing additional resources: http://www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/cm_factsheet2012-a.pdf
- Prevent Child Abuse America is a national organization dedicated to providing information on child maltreatment and its prevention: <http://www.preventchildabuse.org/index.shtml>
- The National Child Traumatic Stress Network strives to raise the standard of care and improve access to services for traumatized children, their families, and communities: <http://www.nctsn.org/>

Source:

What Is Child Abuse and Neglect? Recognizing the Signs and Symptoms
<https://www.childwelfare.gov>

Recursos Sobre Abuso y la Negligencia Infantil

- La sección la red de Child Welfare Information Gateway ofrece información sobre el abuso y negligencia de menores cómo identificar el abuso, estadísticas, factores de riesgo y protección y más: <https://www.childwelfare.gov/can/>
- La página de Information Gateway Reporting Child Abuse and Neglect Denunciando Abuso y Negligencia de Menores provee información sobre las denuncias obligatorias y cómo reportar posibles casos de abuso: <https://www.childwelfare.gov/responding/reporting.cfm>
- La sección del National Child Abuse Prevention Month (el Mes Nacional de la Prevención del Abuso de Menores) ofrece hojas de consejos para padres y proveedores de cuidado, disponibles en inglés y español, enfocadas en estrategias concretas para cuidar a los niños y fortalecer a las familias: <https://www.childwelfare.gov/preventing/preventionmonth/tipsheets.cfm>
- Information Gateway también ha publicado varios recursos sobre el abuso y la negligencia de menores:
 - Child Maltreatment: Past, Present, and Future (El Maltrato de Menores: Pasado, Presente y Futuro) (https://www.childwelfare.gov/pubs/issue_briefs/cm_prevention.pdf)
 - Las Consecuencias a Largo Plazo del Maltrato de Menores (Long-Term Consequences of Child Abuse and Neglect) (https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/long_term_consequences.pdf) (versión en español: https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/sp_long_term_consequences.pdf)
 - Cómo Prevenir el Abuso y la Negligencia de Menores (Preventing Child Abuse and Neglect) (<https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/preventingcan.pdf>) (versión en español: https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/preventingcan_sp.pdf)
 - Entendiendo los Efectos del Maltrato en el Desarrollo del Cerebro (https://www.childwelfare.gov/pubs/issue_briefs/brain_development/brain_development.pdf)
- Los Centros Para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, o CDC, por sus siglas en inglés) publicó Understanding Child Maltreatment (Entendiendo el Maltrato de Menores), una hoja informativa que ofrece definiciones sobre tipos de maltrato, delineando estrategias de CDC para la prevención y provee recursos adicionales: http://www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/cm_factsheet2012-a.pdf
- Prevent Child Abuse America es una organización nacional dedicada a proveer información sobre el maltrato de menores y su prevención: <http://www.preventchildabuse.org/index.shtml>

Source:

¿Qué Es el Abuso y la Negligencia de Menores?
Reconociendo los Indicios y los Síntomas <https://www.childwelfare.gov/spanish>

TRANSPORTATION SAFETY BEGINS WITH YOU-THE CHILD'S PARENTS

The safe transportation of your child to and from school is the concern of everyone. Whether your child is driven to school, takes the bus or is walked by you, his/her safety, as well as yours and those in the community, is most important to ESC Region 19 Head Start Program Transportation Services. Please take a few minutes to review these basic tips to get your child to and from school safely.

WHEN YOU DRIVE THEM

Be sure to sit your child in the back seat whether your car is equipped with air bags or not. Make sure that your child is in an approved car safety seat that is age, height and weight appropriate. Talk to your child about obeying the traffic signals and signs. Discuss their color, shapes, and meanings.

Be sure to obey railroad crossing rules and observe the school bus loading and unloading lights, as well as school zone speed limits and parking lot rules.

WHEN YOU WALK THEM TO SCHOOL

Be sure to cross only at marked crosswalks and intersections. Remind your child about the danger of crossing the street from between parked cars or other vehicles. Teach your child to look both ways before crossing the street. Teach your child the importance of obeying traffic signals, especially the walk and don't walk signs. Talk to your child about "Stranger Danger" and show your child the "Safe Places" along the walking route.

LA SEGURIDAD EN LA TRANSPORTACION COMIENZA CON USTEDES -LOS PADRES DEL NIÑO:

La seguridad en la transportación de su hijo/a a la escuela y de regreso a donde fue recogido, es una preocupación para todos. Ya sea que usted lleve a su hijo/a en su auto, que su hijo/a sea transportado en el autobús escolar o que usted lo lleve caminando, la seguridad de su hijo/a así como su propia seguridad y la de la comunidad, es de gran importancia para el personal de los servicios de transportación del programa de ESC Región 19 Head Start.

Por favor tome unos minutos para repasar algunas ideas básicas de seguridad para poder llevar y traer a su hijo/a de la escuela.

CUANDO USTED TRANSPORTA A SUS HIJOS A LA ESCUELA

Asegúrese de que su hijo/a se siente en el asiento trasero aún cuando su auto este equipado con bolsas de aire.

Asegúrese que su hijo/a esté en un asiento de seguridad apropiado para su edad, altura y peso. Platicue con su hijo/a sobre la importancia de obedecer las señales de tránsito. Hable sobre los colores, figuras y su significado.

Asegúrese de obedecer los reglamentos en los cruces del tren, obedezca las luces que indican cuando los camiones escolares abordan y bajan niños del camión, así como la velocidad en zona escolar y observe las reglas de seguridad en el estacionamiento de la escuela.

CUANDO LOS LLEVE CAMINANDO A LA ESCUELA

Asegúrese de cruzar solamente en los cruces así indicados y en las intersecciones.

Recuérdelle a su hijo/a del peligro que hay al cruzar la calle entre los vehículos estacionados.

Enséñale a su hijo/a a voltear a ambos lados del camino antes de cruzar la calle para cerciorarse de que no vengan vehículos. Enséñale a su hijo/a a obedecer las señales de tránsito sobre todo las que indican el caminar o no caminar.

Hable con su hijo/a sobre el peligro de los extraños. Muéstrelle a su hijo/a los lugares seguros que hay en el camino a la escuela.

WHEN THEY RIDE THE BUS

All parents/legal guardians should have your child at the bus stop at least five minutes before the bus is scheduled to arrive. The scheduled arrival time is printed on the bus schedule given to you at the time of orientation.

Teach your child to line up at least 3 giant steps away from the curb when waiting for the bus.

Teach your child to wait until the bus comes to a complete stop and opens the door before trying to board the bus.

Teach your child that pushing, shoving, and playing around is dangerous when waiting for the bus.

Remind your child that if he/she ever drops anything outside/inside of the bus, ask the bus driver to pick it up for him/her.

Make sure that you walk your child to the bus door.

Remind your child to always obey the rules of the bus driver.

ADDITIONAL TRANSPORTATION REMINDERS

Transportation is provided for Early Head Start with a focus on transporting Teen Moms and their babies. Teen Moms are highly encouraged to ride and understand that routes can be adjusted for school drop-off or pick-up.

Daily Absences must be called into Transportation at 915-790-4679 by 7:00 am.

Certain types of clothing can create a hazard as your child gets on or off the bus. A long dangling jacket or sweatshirt strings, scarves or other loose clothing can get caught as your child enters or leaves the bus. Only backpacks distributed by the program are allowed.

Please meet your child at the bus. No child will be released to a person in a waiting car.

Volunteers must wear shoes that are low-heeled and closed toe when riding on the bus.

Always have identification for yourself and inform your designated person who will also pick up the child (16 or older) to have an identification. Remember the bus monitor may ask for identification at anytime and from anyone picking up your child. **No photo copies of identification, only originals.**

For the protection of your child, it is recommended that he/she will only be allowed to be picked up and released at their assigned bus stop. If your child is not picked up, he/she will be returned to their respective Head Start Center.

AL VIAJAR EN EL AUTOBUS ESCOLAR

Asegúrese que su hijo/a esté en la parada del autobús cinco minutos antes de la hora que llegue el autobús escolar. Durante la orientación, se les darán copias de los horarios de llegada y salida del camión.

Enséñele a su hijo/a que se pare y espere tres pasos gigantes de retirado de la orilla de la banqueta mientras llega el autobús escolar.

Dígale a su hijo/a que espere al abordar el autobús hasta que éste haya hecho el alto completamente y que el chofer haya abierto la puerta.

Recuérdelle a su hijo/a que el empujarse, aventarse y jugar durante la espera del autobús es peligroso.

Recuérdelle a su hijo/a que si por algún motivo se le cae algo fuera o dentro del autobús le notifique al chofer para que lo recoja.

Asegúrese de encaminar a su hijo/a a la puerta del autobús.

Recuérdelle a su hijo/a que debe obedecer las reglas del chofer del autobús.

INFORMACION ADICIONAL

Se proveerá transportación para Early Head Start enfocándose en transportar a madres adolescentes y sus bebés.

Invitamos a las madres adolescentes que viajen en el autobús escolar y comprendan que las rutas se pueden ajustar al horario de su escuela.

Reporte las ausencias diarias al Departamento de Transportación al 915-790-4679 antes de las 7:00am.

Algunas prendas de ropa pueden crear un peligro al abordar y bajarse del autobús. Una chamarra o sudadera grande y larga con cordones, bufandas o cualquier otra prenda se puede atorar al abordar o bajarse del autobús. Solo las mochilas distribuidas por el programa son permitidas.

Por favor espere a su hijo/a en la parada del autobús. Ningún niño será entregado a una persona esperando en el auto.

Los voluntarios deben de usar zapatos bajos y cerrados al viajar en el autobús.

Siempre traiga su identificación con usted e informe a la persona asignada para recoger a su hijo/a, (mayor de 16 años) que también traer su identificación. Recuerde que el monitor del autobús puede pedir su identificación en cualquier momento y de cualquier persona que recoja a su hijo/a. **Copias de tarjeta de identificación no serán aceptadas, solo originales.** Para mejor protección de su hijo/a es recomendable que solamente le sea permitido entregar a su hijo/a en la parada del autobús designada. Si usted no recoge a su hijo/a, lo enviaremos devuelto al plantel de Head Start.

TO AVOID THE RETURN OF CHILDREN

Be at the designated bus stop at least five minutes before pick-up or drop-off. The approximate drop off time is printed on the schedule provided to you at orientation. You may also get a schedule from the center or the bus monitor. Be sure you are given the most recent bus schedule, as routes and schedules change.

If the person picking up your child is not on the Emergency Card, you must contact the Head Start center in person prior to dismissal, and update your changes. Ensure the designated person is at least 16 years old and has a verifiable picture identification. Please review and update the Enrollment Form and Emergency Card as needed.

IF YOUR CHILD IS RETURNED

The parent or the designated person (16 years or older with verifiable identification) must pick the child/children up from the return location. Steps will be taken to notify the authorities if any child is not picked up by 5:30 p.m. These steps will be taken if we can not reach the parents or person designated to pick up the child. As an added safety precaution, please be advised that an adult must accompany all Head Start children from the bus. We will not release a child to a person under 16 years of age even if the parent is visibly sitting in a car.

TRANSPORTATION SERVICES

This service area provides professionally-trained and licensed drivers and bus monitors. They are trained and certified to perform CPR if needed and receive on-going training program for bus drivers and bus monitors on safety issues. Should you have any questions about the transportation offered to your child, feel free to contact your Center Manager.

PARA EVITAR QUE SU HIJO/A SEA REGRESADO/A

Asegúrese de estar en la parada del autobús escolar cinco minutos antes de la hora designada. Los horarios aproximados para que ustedes recojan a los niños se encuentran en el horario que se les entregan durante la orientación. Pueden pedir el horario en la oficina del centro o del monitor del camión.

Asegúrese de tener en su poder el horario del autobús más reciente ya que las rutas y los horarios pueden variar. **Si la persona que va a recoger a su hijo/a no está anotada en la Tarjeta de Emergencia, usted debe contactar al plantel de Head Start en persona, antes de la hora de salida para ponerla al corriente y/o hacer cambios.** Asegúrese que la persona indicada que recogerá a su hijo/a tenga por lo menos 16 años y que su identificación tenga una fotografía identificable.

Favor de verificar y poner al corriente la Forma de Inscripción y la Tarjetas de Emergencia cuantas veces sea necesario.

SI SU HIJO/A ES REGRESADO/A

El padre del niño/a o la persona designada (persona de 16 años o mayor con identificación verifiable), debe recoger al niño/a en el lugar asignado.

Se tomarán medidas para notificar a las autoridades correspondientes para los niños que no sean recogidos a las 5:30pm. Estas medidas se tomarán si no podemos comunicarnos con los padres del niño/a, o con la persona designada para que recogerlos.

Como precaución adicional, se les recomienda que un adulto debe acompañar a todos los niños de Head Start al autobús escolar. No entregaremos a un niño/a a un menor de 16 años de edad aunque el parente de familia este visible y esperando en el auto.

SERVICIOS DE TRANSPORTACIÓN

Todos los choferes de los autobuses escolares están capacitados con la licencia adecuada, así como los que asisten a los niños en autobús. Ellos están capacitados y certificados para proporcionar resucitación cardiopulmonar si es necesario. El personal recibe cursos de capacitación en los temas de seguridad durante el año escolar. Si tiene alguna pregunta sobre el transporte que se le proporciona a su hijo/a por favor hable con el/la Director/a del centro.

MY RIGHTS AS A HEAD START PARENT

1. To take part in major policy decisions affecting the planning and operation of the program through the center's Policy Council representative.
2. To know the ESC 19 rules, regulations, and Code of Ethics that apply to parent conduct.
3. To be informed of the center's program activities through monthly parent meetings and newsletters.
4. To help develop adult programs which will improve daily living for me and my family.
5. To be welcomed into the classroom.
6. To choose whether or not I participate without fear of endangering my child's right to be in the program.
7. To be informed regularly about my child's progress in Head Start.
8. To always be treated with respect and dignity.
9. To expect guidance for my child from Head Start teachers and staff which will help his/her total individual development.
10. To be able to learn about the operation of the program, including the budget and the level of education and experience required to fill various staff positions within the Head Start program.
11. To take part in planning and carrying out programs designed to increase my skills in areas of possible employment.
12. To be informed about all community resources concerned with health, education and the improvement of family life.
13. To receive communication and updated information as needed in regards to my child's emotional and physical well-being.
14. To address/resolve any issue or concern that I may have with the program, with the Center Manager.
15. To breastfeed or provide breast milk for my child while in care of Head Start.

MIS DERECHOS COMO PADRE DE HEAD START

1. Participar en decisiones que afecten la planeación y operación del programa a través del representante de Consejo de Póliza del Plantel.
2. Conocer las normas, reglamentos y Código de Ética de ESC 19 que apliquen al comportamiento de los padres.
3. Informarse de las actividades del plantel a través de las juntas mensuales de padres y el boletín mensual.
4. Ayudar a desarrollar programas para adultos, los cuales mejorarán mi vida diaria y la de mi familia.
5. Ser bienvenido en el salón de clases.
6. Tener la opción de participar o de no participar sin miedo de que peligren los derechos de mi hijo/a en el programa.
7. Estar regularmente informado acerca del progreso de mi hijo/a en el programa de Head Start.
8. Ser tratado siempre con respeto y dignidad.
9. Recibir orientación para mi hijo/a por parte de los maestros y empleados de Head Start, la cual ayudará a su desarrollo individual.
10. Conocer sobre el manejo del programa, incluyendo el presupuesto y los niveles de educación y experiencia que se requiere para ocupar diversos puestos dentro del programa de Head Start.
11. Participar en la planeación y ejecución de programas diseñados para aumentar mis habilidades en posibles áreas de empleo.
12. Estar informado sobre todos los recursos de la comunidad con respecto a la salud, educación y el mejoramiento familiar.
13. Mantener la comunicación abierta e información actualizada concerniente al bienestar emocional y físico de mi hijo/a.
14. A dirigir/resolver cualquier problema o preocupación que pudiera tener, hablando con el/la directora/a del Plantel.
15. Amamantar o proveer leche materna para mi hijo/a mientras se encuentre bajo el cuidado de Head Start.

MY RESPONSIBILITIES AS A HEAD START PARENT

1. To learn as much as possible about the program.
2. To follow ESC 19 rules, regulations, and Code of Ethics affecting parent conduct.
3. To be knowledgeable and actively participate in the center's program activities. To read the monthly newsletter and attend the monthly parent meetings.
4. To accept Head Start as an opportunity through which I can improve my life and the life of my family.
5. To take part in the classroom as an observer, a volunteer or a paid employee, and to contribute my services in whatever way I can toward the enrichment of the program.
6. To provide leadership by taking an active part in elections, explaining the program to other parents and encouraging their full participation.
7. To welcome teachers and staff into my home and to discuss ways in which parents can help their children's development at home in relation to school experiences.
8. To work with the teacher, staff and other parents in a cooperative way.
9. To guide my children in a loving and firm way.
10. To offer constructive criticism of the program, defend it against unfair criticism, and share in evaluating it.
11. To take advantage of program's design to increase my knowledge about child development and my skills in areas of possible employment.
12. To become involved in community programs which help to improve health, education and recreation for all.
13. To maintain open communication and update information as needed in regards to the child's emotional and physical well-being.
14. To be an advocate for my child.

MIS RESPONSABILIDADES COMO PADRE DE HEAD START

1. Aprender todo lo que sea posible sobre el programa.
2. Obedecer las normas, reglamentos y Códigos de Ética de ESC 19 acerca del comportamiento de los padres.
3. Conocer y participar activamente en las actividades del plantel. Leer el boletín mensual y asistir a las juntas mensuales de padres.
4. Percibir a Head Start como la oportunidad a través de la cual puedo mejorar mi vida y la de mi familia.
5. Participar en el salón de clase como observador, voluntario o empleado y contribuir en la forma que sea posible al enriquecimiento del programa.
6. Promover el liderazgo por medio de mi participación activa en elecciones, explicando a otros padres el programa y motivándolos a participar.
7. Recibir a maestros y empleados en mi hogar para dialogar sobre los diferentes aspectos en los que podría ayudar al desarrollo de mi hijo/a en casa con relación a las experiencias escolares.
8. Colaborar con el maestro, empleados y demás padres del plantel.
9. Guiar a mis hijos en forma amorosa y firme.
10. Dar mi opinión constructiva sobre el programa, defenderlo de críticas injustas y compartir al evaluarlo.
11. Aprovechar los programas diseñados para incrementar mi conocimiento sobre el desarrollo infantil al igual que las destrezas en potenciales áreas de empleo.
12. Participar en los programas comunitarios que ayuden a mejorar nuestra salud, educación y recreación.
13. Mantener comunicación abierta e información actualizada con respecto al bienestar emocional y físico del hijo/a.
14. Abogar por mi hijo/a.



Administrative Offices
 11670 Chito Samaniego
 790-4600
 El Paso, TX 79936
www.esc19hs.net

The Head Start Program is committed to providing quality services to the children and families. If you have any questions regarding our services, please feel free to call your respective center.

El Programa de Head Start se compromete a proveer servicios de calidad a los niños y las familias con quienes tenemos contacto. Si tiene alguna pregunta sobre estos servicios, por favor llame a su centro.

HEAD START CENTERS/PLANTELES

Anthony 791-4929 610 6th Street Anthony , TX 79821	Barcelona 791-4801 328 Barcelona St. 79905	Branon 791-4931 5123 Branon 79924	Cesar Chavez 791-4816 211 Prado 79907	CDC Child Development Center 790-4782 11670 Chito Samaniego 79936	Clint 791-4822 13100 Alameda Ave. Clint, TX 79836	
David Sublasky 791-4827 810 N. E. Camp Fabens, TX 79838	Ft. Hancock (915) 791-4832 408 Turley Ave. Ft. Hancock, TX 79839	Houston 791-4940 2851 Grant Ave. 79930	Isaac Camacho 791-4833 4102 Ellerthorpe St. 79904	James R. Vasquez 790-4789 1355 James Kelly 79936	John E. Uxer I 790-4729 9776 Kenworthy St. 79924	
John E. Uxer II 790-4702 9776 Kenworthy St. 79924	John E. Uxer III 791-4920 9776 Kenworthy St. 79924	John E. Uxer EHS I 790-4715 9776 Kenworthy St. 79924	LBJ Lyndon B. Johnson 791-4845 308 De Vargas St. 79905	Montana Vista 790-4749 3550 Mark Jason 79938	Options 790-4799 12380 Pine Spring Dr. 79928	
Parkdale 791-4848 6105 Delta Dr. 79905	Pete Duarte 791-4854 500 S. Darrington Rd. Horizon, TX 79928	Remcon 791-4864 837 Huckleberry St. 79903	Red Sands 790-4747 4250 O'Shea 79938	Santiago Rodriguez 791-4806 6701 South Desert Blvd. 79932	San Elizario 791-4866 13705 Socorro Rd. San Elizario, Tx 79849	
Sierra Blanca 915-369-2910 504 N. Cammack Sierra Blanca, TX 79851	Southside 791-4877 609 S. Tays 79901	Socorro 791-4871 693 N. Rio Vista Socorro, TX 79927	Sparks 790-4763 12811 Sparks Rd. 79928	Tornillo 791-4881 19200 Gaby Road Tornillo, TX 79853	Westside 791-4885 201 East Sunset Rd. 79922	
Ysleta 791-4894 175 Midway 79915	Family Development Centers					
	David Sublasky Family Development Center 810 N. E. Camp Fabens, TX 79838 790-4674	John E. Uxer II Family Development Center 9776 Kenworthy St. 79924 790-4727	Montana Vista Family Development Center 3550 Mark Jason 79938 790-4674	Pete Duarte Family Development Center 500 S. Darrington Rd. Horizon, TX 79928 790-4660	Santiago Rodriguez Family Development Center 6701 South Desert Blvd. 79932 790-4727	Ysleta Family Development Center 175 Midway 79915 790-4660

Infant & Toddler Education & Development

Our program serves infants, toddlers (0-36 mos.) and their families to include pregnant women. The program provides high-quality early education and child development services and full inclusion for children with disabilities. Our services offer a Center Based option with responsive teacher child interactions for 1,380 hours, combined with an extended learning summer Home-based program. Home-based serves children and their families at home, promotes secure parent-child relationships, and helps parents provide high quality early learning experiences with the guidance of the Home Visitor (Infant/Toddler Teacher).

The Infant Toddler Education Program implements a research-based curriculum along with screening and assessment procedures that support individualization and growth in the areas of development described in the Head Start Early Learning Outcomes Framework: Ages Birth to Four to include family engagement in collaboration with children's learning and development. Children receive developmentally, culturally, and linguistically, appropriate learning experiences in language, literacy, mathematics, social emotional functions, approaches to learning, science, physical skills and creative arts.

In addition, the program provides high quality health, oral health, mental health, and nutrition services that are developmentally, culturally, and linguistically appropriate which supports each child's growth and school readiness.

We are a bilingual program that supports dual language learners. Our program implements research based teaching practices that support the infant/toddler by developing their home language and providing experiences that expose the child to English and Spanish.

Our learning environments are well-organized and provide appropriate schedules, individualized learning plans, and indoor/outdoor experiences that allow children opportunities for play and exploration. For infant and toddlers, promoting healthy adult-child relationships is key to learning. New knowledge also occurs during individual and small group activities with the integration of appropriate daily routines, and a flexible schedule of learning experiences throughout the day.

The program provides services to enrolled pregnant women, to include the father, partner, or other relevant family members on prenatal and postpartum information, education and services that addresses fetal development, the importance of nutrition, the risk of alcohol, drugs, smoking and labor and delivery, postpartum recovery, parental depression, infant care, safe sleep practices and the benefits of breastfeeding. Pregnant women receive this information during home visits by the Infant/Toddler Teacher and other service area staff. The program engages pregnant women and/or other relevant family members to participate in planning for the transition of the newborn into the program. A newborn visit is within two weeks after the infant's birth.

Our program implements strategies and practices to support successful transitions for children and their families transitioning out of Early Head Start. To ensure proper placement, a transitioning plan must be in place prior to child's third birthday. The program takes into consideration the child's health and ability status, progress the child and family made while in Early Head Start, the possibility of different family circumstances, along with availability of Head Start, public pre-kindergarten, and other early education and child development services in the community that meet the needs of the family.

The National Association for the Education of Young Children has accredited our centers that house the Early Head Start classrooms. The NAEYC accreditation system sets the standard of excellence for families, the early childhood education profession, as well as for the public, and offers support for programs to meet their standards.

If you have any questions and/or are interested in these services, please contact the Center Manager at your Head Start Center.

Educación y Desarrollo de la Edad Temprana

Este programa atiende a bebés y niños pequeños de 0 a 36 meses de edad, a sus familias, y también a mujeres embarazadas. Nuestro programa provee servicios educativos y de desarrollo infantil de alta calidad, incluyendo a niños con discapacidades. Nuestros servicios ofrecen una opción basada en el plantel con interacciones responsivas entre maestra y alumno por 1,380 horas del año escolar, combinando el aprendizaje a través del programa de verano basado en el hogar. El programa Basado en el Hogar atiende a niños y sus familias en su propio hogar, promueve una relación segura entre padres e hijo, y ayuda a los padres a proporcionarle a sus hijos experiencias tempranas de alta calidad con la guía del Visitante del Hogar (Maestra de Early Head Start).

Nuestro Programa de Educación de la Edad Temprana implementa un currículo basado en estudios, acompañado con modelos de evaluación y revisión que fomenta la individualización y crecimiento basado en el Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños (desde el nacimiento hasta los cuatro años). El programa también fortalece la participación y colaboración familiar en el desarrollo y aprendizaje de sus hijos. Los niños reciben experiencias de aprendizaje desde el punto de vista del desarrollo, cultural y lingüístico en las siguientes áreas: lenguaje, lectoescritura temprana, matemáticas, funciones socio-emocionales, enfoques de aprendizaje, ciencia, destrezas físicas, y las bellas artes.

Además, el programa proporciona servicios de alta calidad de salud oral, salud mental, y nutrición, los cuales apoyan el crecimiento y preparación escolar de cada niño.

Somos un programa bilingüe que apoya el Lenguaje Dual. Nuestro programa implementa prácticas basadas en ciencia y estudios y apoya a los niños de la edad temprana a desarrollar el lenguaje del hogar y provee experiencias que exponen al niño a un segundo lenguaje.

Nuestros ambientes de aprendizaje están bien- organizados, provén horarios apropiados, planes individuales de aprendizaje, y experiencias de interior y al aire libre, proporcionándole a los niños oportunidades de juego e exploración. Para los niños de esta edad, promover las relaciones entre niños y adultos es esencial en el aprendizaje. El aprender, también ocurre durante actividades individuales y de grupos chicos con la integración de rutinas diarias, y un horario flexible a través del día. El programa proporciona servicios para mujeres embarazadas que están inscritas, e incluyen al esposo, compañero, u otro miembro relevante de la familia. Dichos servicios incorporan información prenatal y postparto, educación en el desarrollo fetal, la importancia de una nutrición saludable durante el embarazo, habla sobre el riesgo del usar alcohol y drogas, el fumar, el parto, recuperación después del parto, depresión maternal, cuidado del recién nacido, prácticas del sueño seguro, y sobre los beneficios del amamantar. Las embarazadas reciben esta información durante las visitas al hogar proporcionadas por la maestra de Early Head Start y por personal de otras áreas de servicio. El programa involucra a la mujer embarazada y a otros miembros relevantes de la familia a participar en la transición del recién nacido a nuestro programa. El recién nacido recibe una visita a las dos semanas de nacer.

Nuestro programa implementa estrategias y prácticas que apoyan transiciones exitosas para los niños y sus familias que transicionan fuera del programa de Early Head Start. Para asegurar una colocación adecuada, un plan de transición debe estar en su lugar seis meses antes que el niño cumpla los 3 años de edad. El programa también toma en consideración la salud, una discapacidad, el progreso del niño y la familia durante su ingreso en Early Head Start, al igual que circunstancias familiares, la disponibilidad del programa de Head Start, e otro jardín de infancia público. También se consideran otros programas educativos y servicios del desarrollo infantil en la comunidad que llenen las necesidades de la familia.

La Asociación Nacional para la Educación De Niños Pequeños (NAEYC por sus siglas en inglés) acredita a nuestros planteles que albergan salones de Early Head Start. El Sistema de acreditación de NAEYC establece el estándar de excelencia para las familias, la profesión de la educación de la edad temprana, la del público y asimismo ofrece su apoyo para que los programas cumplan con sus estándares.

Si usted tiene interés o preguntas sobre nuestro programa, favor de ponerse en contacto con el/la directora del plantel.

Preschool Education Development and Transition

The preschool daily schedule provides many opportunities for children to progress in all areas of growth and development. Our schedule addresses the areas of Language and Communication, Literacy, Math, Science Reasoning, Social Emotional Development, Approaches to Learning, Perceptual Motor and Physical Development.

Language and Communication activities motivate children to express and share their ideas, develop their listening and understanding of language. They will build their vocabulary and communication skills in both English and Spanish. **Literacy development** activities engage children in experiences with early reading and writing. **Math/Manipulative** activities use a "hands on" approach to help children develop math concepts and skills. **Science** activities motivate children to expand their knowledge and abilities in observation, experimentation, and the description of the natural world, materials, living things and natural processes. An environment of acceptance and **Social Emotional** activities help children build relationships with peers and adults, the development of positive self-esteem and self-concept. Children also begin to manage their emotions and how they respond to others. Children begin to understand social roles, rules and diversity in their community. **Approaches to Learning** activities inspire children to learn and enjoy a growing range of topics, ideas, and activities that include singing, finger plays, games and performances. This area also incorporate how well children manage tasks. **Physical development** activities that motivate children to participate actively in games, outdoor play, and join in other forms of exercise that promote physical fitness and support the prevention of obesity in children. Every parent/guardian has the opportunity to volunteer and contribute in the program activities. **Parents may also join in the classroom as volunteers, in extended learning activities at home, as well as Planning Day Volunteers.** The center team will invite parents to participate with Home Visits and School Readiness Parent-Teacher Conferences.

A series of **Transition** activities are also provided throughout the year to familiarize transitioning children and their parents/guardians with the public school setting. Join us for the center based Transition Kick-Off in the fall and the Kindergarten field trips in the spring. Parents will have the opportunity to meet with Principals and Teachers and receive information about district expectations and policies. All students will receive an enhanced curriculum developing school readiness based on the Head Start Early Learning Outcomes Framework: Ages Birth to Five, the Texas Pre-K Guidelines, the child's individual needs and developmental growth.

If you need additional information or have any questions, please feel free to contact your child's teacher.

Educación, Desarrollo y Transición Preescolar

El horario preescolar ofrece muchas oportunidades para el progreso de los niños en todas las áreas de crecimiento y desarrollo. Nuestro horario se enfoca en las áreas de Lenguaje y Comunicación, Lectoescritura, Matemáticas, Razonamiento Científico, Desarrollo Social y Emocional, Enfoques de Aprendizaje, Desarrollo Perceptual Motriz y Físico. Las actividades de **Lenguaje y Comunicación** motivan a los niños a expresar y compartir ideas, desarrollar y entender el lenguaje, construir vocabulario y las habilidades para comunicarse en inglés y español. Las actividades del desarrollo de la **Lectoescritura** ocupan a los niños en experiencias tempranas de lectura y escritura. Las actividades de **Matemáticas/Manipulativos** utilizan un enfoque de "desarrollo interactivo" que ayuda a los niños con las destrezas y conceptos matemáticos. Las actividades de **Ciencia** motivan a los niños a ampliar su conocimiento y habilidades en la observación, experimentación y descripción del mundo natural, material, seres vivos y procesos naturales. En un ambiente de aceptación, las actividades socioemocionales ayudan a los niños a desarrollar relaciones con compañeros y adultos, desarrollan el autoestima y concepto propio, ellos aprenden a manejar sus emociones y las de otros. Aprenden las funciones sociales, reglas y la diversidad. Los **Métodos de Aprendizaje** y sus actividades inspiran a los niños a aumentar el interés y disfrutar actividades que incluyen el canto, rimas digitales, juegos y espectáculos. Esta área también incorpora lo bien que los niños manejan las tareas. El **Desarrollo Físico** que motiva a los niños a participar activamente en juegos y los que son al aire libre y participar en ejercicios que promueven la aptitud física y apoyan la prevención de la obesidad. Los padres/tutores tienen la oportunidad de ser voluntarios y contribuir en las actividades del programa. El equipo del centro invitará a los padres a participar con visitas al hogar y *Conferencias de Preparación Escolar de Padres-Maestros*. Los padres también pueden unirse como **voluntarios del salón, con las actividades que se envían a casa como parte de la educación en el hogar, o también como Voluntarios del Día de Planeación**. Una serie de actividades de **Transición** se proveen durante el año a los niños y padres/tutores para que se familiaricen con el ajuste a la escuela pública. Acompáñenos al evento inicial de Transición en el otoño y a las excursiones de primavera a Kinder. Los padres tendrán la oportunidad de conocer a los directores y recibir información del distrito. Todos los estudiantes recibirán un currículo que desarrolla la preparación escolar con base en el Guía de Head Start del aprendizaje temprano de los niños, de el nacimiento hasta los cinco años, las guías para Pre-K de Texas y de acuerdo a las necesidades individuales y desarrollo del niño.

Si necesita información adicional o tiene alguna pregunta, por favor no dude en contactar al maestro/a de su hijo/a.

Disabilities Service Area

Our Head Start program offers an inclusive environment to all students including students with special needs. We ensure that each student's individualized needs are met. Each student has access to all activities and services within the least restrictive environment. Modifying lessons, using evidence-based strategies, providing speech therapy, and coordinating services between school districts and ECI, are among a few of the services provided. The Disabilities service area ensures that children, families, and staff are supported through on-going professional development, coaching, classroom observation and on-going communication in order to ensure the implementation of Individual family services plans (I.F.S.P.), and individual education plans (I.E.P.).

Every student enrolled is screened in all developmental areas to identify possible concerns that could potentially interfere with a child's development and school readiness. Once a developmental concern is identified, individualized intervention is immediately initiated by the classroom teacher. With parental consent, a referral for further evaluation to the local education agency (school district) is initiated. Head Start works closely with all local education agencies (L.E.A. /school district) as each district is responsible for implementing I.D.E.A. (Individuals with Disabilities Education Act). A referral for further assessment is sent the L.E.A. Once an assessment is completed an Admission Review and Dismissal (A.R.D.) meeting is held to review the assessment results and determine whether a student meets the eligibility criteria for special education (i.e. Speech Impaired - S.I.).

If you suspect your child might have a developmental delay, please contact your child's teacher or family service worker (F.S.W.). Information on the referral process will be provided. Head Start is ready to support your student's academic needs and help you to guide your student to success.

Área de Servicios para Discapacidades

Nuestro programa Head Start ofrece un entorno inclusivo para todos los estudiantes, incluidos los estudiantes con necesidades especiales. Nos aseguramos de que se satisfagan las necesidades individualizadas de cada estudiante. Cada estudiante tiene acceso a todas las actividades y servicios dentro del entorno menos restrictivo. La modificación de lecciones, el uso de estrategias basadas en evidencia, terapia del habla y la coordinación de servicios entre distritos escolares e ECI, se encuentran entre algunos de los servicios proporcionados. El área de servicio de Discapacidades garantiza que los niños, las familias y el personal reciban apoyo a través de desarrollo profesional continuo, entrenamiento, la observación en el aula y la comunicación continua para garantizar la implementación de los planes de servicios familiares individuales (IFSP) y los planes de educación individual (IEP).

Cada estudiante matriculado es evaluado en todas las áreas de desarrollo para identificar posibles preocupaciones que podrían interferir con el desarrollo y la preparación escolar de un niño. Una vez que se identifica una preocupación de desarrollo, el maestro/a de la clase inicia inmediatamente la intervención individualizada. Con el consentimiento de los padres, se inicia una solicitud para una evaluación adicional a la agencia de educación local (distrito escolar). Head Start trabaja en estrecha colaboración con todas las agencias locales de educación (L.E.A. / distrito escolar) ya que cada distrito es responsable de implementar I.D.E.A. (Ley de Educación para Individuos con Discapacidades). Se envía una solicitud para una evaluación adicional a L.E.A. Una vez que se completa una evaluación, se lleva a cabo una reunión de revisión de admisión y despido (A.R.D.) para revisar los resultados de la evaluación y determinar si un estudiante cumple con los criterios de elegibilidad para educación especial (por ejemplo, impedimento del habla - S.I.).

Si sospecha que su hijo podría tener un retraso en su desarrollo, comuníquese con el maestro de su hijo o con el trabajador de servicio familiar (F.S.W.). Se proporcionará información sobre el proceso de referencia. Head Start está listo para apoyar las necesidades académicas de su estudiante y ayudarlo a guiarlo hacia el éxito.

Mental Health Service Area

Child development indicates that the foundation for sound mental health is built early in life. Early experiences—including a child's relationship with their parents, caregivers, relatives, teachers, and peers are strong indicators of their future success. Social-emotional development includes self-regulation, empathy, effective communication, positive social interaction and social independence. Our social emotional curriculum teaches the five steps of self-regulation. This curriculum helps children learn to identify what they are feeling, separate themselves from the feeling and learn to manage those feelings. Children learn to effectively communicate their needs, which in turn supports their self-regulation and emotional wellbeing.

The program wide implementation of Positive Behavior Interventions and Support (P.B.I.S.) provide students with tools for the development of social emotional skills. P.B.I.S. is a process that allows Head Start to offer a safe and learning enriched environment. This systems approach enhances classroom behavior management. The process focuses on improving a school's ability to teach and support positive behavior for all students. It is a team-based process for systemic problem solving, planning, and evaluation. We have adopted a unified set of expectations for all students and staff members. Our unified expectations include the following pillars:

- Be safe.
- Be respectful.
- Be responsible.
- Be kind.

As part of the P.B.I.S. process, teachers and other staff members use evidence-based practices to increase student learning and decrease learning disruptions. The P.B.I.S. process gives students the tools to develop their self-regulation and academic success. The implementation of P.B.I.S. provides an infrastructure that supports the following:

- Consistent teaching and reviewing of our school-wide expectations.
- Consistent provision of positive reinforcement to build expected behaviors.
- Positive and respectful engagement with all students and team members.
- Consistent use of pre-correcting, prompting, and redirecting throughout instruction.
- Behavior management, which includes identification of positive first, providing positive, immediate and frequent feedback.

If needed, a multi-disciplinary case staffing and/or social emotional plan meeting is held to develop an individualized plan addressing any concerns or challenges that may be interfering with learning. Mental health consultation, counseling services, and community resources are available and offered when needed.

Área de Servicios de Salud Mental

El desarrollo infantil indica que la base para una buena salud mental se construye en edad temprana. Las primeras experiencias, incluida la relación de un niño con sus padres, cuidadores, parientes, maestros y compañeros, son indicadores sólidos de su éxito en el futuro. El desarrollo socioemocional incluye autorregulación, empatía, comunicación efectiva, interacción social positiva e independencia social. Nuestro plan de estudios social y emocional enseña los cinco pasos para la autorregulación. Este plan de estudios ayuda a los niños a aprender a identificar lo que sienten, a separarse del sentimiento y a aprender a manejar esos sentimientos. Los niños aprenden a comunicar de manera efectiva sus necesidades, lo que a su vez respalda su autorregulación y bienestar emocional.

La implementación amplia del programa de Intervenciones y Apoyo para el Comportamiento Positivo (P.B.I.S.) proporciona a los estudiantes herramientas para el desarrollo de habilidades sociales y emocionales. P.B.I.S. es un proceso que permite a Head Start ofrecer un entorno enriquecido seguro y de aprendizaje. Este enfoque de sistemas mejora la gestión del comportamiento en el aula. El proceso se enfoca en mejorar la capacidad de una escuela para enseñar y apoyar un comportamiento positivo para todos los estudiantes. Es un proceso en equipo para la resolución, planificación y evaluación de problemas sistémicos. Hemos adoptado un conjunto unificado de expectativas para todos los estudiantes y miembros del personal. Nuestras expectativas unificadas incluyen los siguientes pilares:

- Cuidate.
- Se respetuoso.
- Sé responsable.
- Se amable.

Como parte del proceso de P.B.I.S., los maestros y otros miembros del personal utilizan prácticas basadas en evidencia para aumentar el aprendizaje de los estudiantes y disminuir las interrupciones del aprendizaje. El proceso de P.B.I.S. brinda a los estudiantes las herramientas para desarrollar su autorregulación y éxito académico. La implementación de P.B.I.S. proporciona una infraestructura que favorece lo siguiente:

- Enseñanza y revisión constante de nuestras expectativas escolares.
- Provisión consistente de refuerzo positivo para construir comportamientos esperados.
- Compromiso positivo y respetuoso con todos los estudiantes y miembros del equipo.
- Uso constante de la pre-correcciones, indicaciones y la redirección a lo largo de la instrucción.
- Dirección de comportamiento, que incluye identificar primero lo positivo, proporcionar retroalimentación positiva, inmediata y frecuente.

Si es necesario, se lleva a cabo una reunión multidisciplinaria con el personal y / o una reunión para un plan socioemocional, donde se desarrolla un plan individualizado que aborde cualquier inquietud o desafío que pueda interferir con el aprendizaje. La consulta de salud mental, los servicios de asesoramiento y los recursos comunitarios están disponibles y se ofrecen cuando es necesario.

Health Services Requirements

The Health Services Area helps you keep your child healthy during the most important growth and development stages of his/her life.

HEALTH REQUIREMENTS:

Up-to-date physical (to include anemia and lead screening), dental exams, and age-appropriate immunizations at all times.

Age-appropriate health screenings (anemia and lead testing if needed) will be provided at the center.

IMMUNIZATION REQUIREMENTS:

Infants, toddlers and preschool children must have up-to-date immunizations at all times.

Parent notices from health providers, health plans and Head Start are sent to alert you of upcoming immunizations.

HEALTH SCREENINGS AND EXAMS:

Include assessment for at-risk factors: height, weight, blood pressure, vision, hearing, anemia and lead screenings.

Child's Medical Home doctors and dentists perform exams and provide referrals for treatment and follow-up care as needed.

Head Start staff will follow up with scheduled appointments and understanding of findings and recommendations.

MEDICATION ADMINISTRATION POLICY:

According to federal, state, and local laws and regulations, we must have:

A current ESC Region 19 Head Start Medication Administration Permit (doctor licensed in Texas) with complete instructions including a specific time to give (no PRN medicine) and duration of medication administration. No medication from Mexico will be accepted. Medication must be properly prescribed and labeled. Over-the-counter medication must be prescribed by an M.D. (licensed in Texas) and labeled by a pharmacist. Proper training is required before any staff member can administer any medication at the center. No insect repellent/sunscreen will be applied to children, unless there is a medical order on file from a U.S. Doctor.

THE CENTER MANAGER MAY EXCLUDE A CHILD FROM SCHOOL:

If the child has a fever and/or shows signs and symptoms of a possible illness and/or exhibits behavior changes.

If the child poses a significant risk to the health and safety to self or to other children and staff.

HEAD START STAFF:

While the safety of our employees and the children in our care is paramount, we have elected to make immunizations for vaccine-preventable diseases optional for the employee. The only exception to this policy is the TB screening that is required for the employee during the pre-employment health assessment. Vaccines that we currently recommend our employees receive: Influenza (annually), Pertussis (Tdap), in accordance with the recommendations from the Center for Disease Control. If the employee is not exempt from having these immunizations, we recommend employees consider these immunizations.

Requisitos de los Servicios de Salud

Los Servicios de Salud ayudan a mantener a su hijo(a) saludable durante la etapa más importante del crecimiento y desarrollo de su vida.

REQUISITOS DE SALUD:

Un examen físico actualizado (incluyendo el exámen de plomo y anemia), examen dental y las vacunas que corresponden de acuerdo a la edad, deben de estar al corriente en todo momento. Los exámenes de salud se hacen de acuerdo a la edad (anemia y exámen de plomo si es necesario) y se proveerán en el centro.

REQUISITOS DE VACUNAS:

Los recién nacidos a 3 años y los preescolares deben tener las vacunas al corriente en todo momento. Le mandarán avisos de los proveedores de salud, acerca de los planes de salud y de Head Start, para avisarle de las próximas vacunas que va a requerir su hijo/a.

PRUEBAS DE SALUD Y EXAMENES:

Incluye evaluaciones por factores de riesgo: tamaño, peso, presión arterial, visión, audición, anemia y prueba de exposición al plomo. Doctores y dentistas proporcionan exámenes, remiten para tratamientos y seguimiento adicional cuando sea necesario. El personal de Head Start les ayudar con las citas y a entender los resultados y las recomendaciones.

POLIZA PARA ADMINISTRAR MEDICAMENTOS:

De acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales, debemos obtener:

La forma actualizada de ESC Region 19 Head Start Medication Administration Permit y una receta médica vigente (por un doctor con licencia en Texas) con instrucciones completas de administración incluyendo el horario para darse y el horario de administración del medicamento. No se aceptarán medicamentos mexicanos. El medicamento debe ser recetado y etiquetado apropiadamente. Los medicamentos comprados en la farmacia deben ser recetados por un médico (con licencia de Texas) y etiquetados por el farmacéutico. Se requiere entrenamiento apropiado para el personal del centro antes de que los empleados pueda administrar cualquier medicamento. No se aplicara repelente de insectos/bloqueador de sol en los niños, solamente si tienen una receta médica.

EL DIRECTOR DEL CENTRO PUEDE EXCLUIR A UN NIÑO(A) DEL CENTRO SI EL NIÑO(A):

Tiene fiebre o síntomas de una posible enfermedad y muestra cambios de comportamiento o presenta un riesgo significativo para la salud y la seguridad de otros niños como del personal.

PERSONAL DE HEAD START:

Mientras la seguridad de nuestros empleados y el cuidado de los niños es supremo, tomamos la elección de hacer opcional el uso de vacunas preventivas para el personal. La única excepción a la póliza es que los empleados de Head Start requieren el examen de Tuberculosis, que se durante la evaluación de salud antes la orientación de empleo . Actualmente las vacunas recomendadas para los empleados son: Influenza (anualmente) y Tos Ferina. En acuerdo con las recomendaciones del Centro de Control de Enfermedades, si el empleado no está excluido de tener las vacunas, se le recomendará a los empleados de consideraren tomarlas.

Health Services

If your child has a medical emergency while in our care, trained center staff will administer First Aid or life saving care as necessary. If deemed necessary, emergency personnel (911) will be called, parent will be notified, and a staff member will accompany child to the emergency facility.

MEDICAL HOME

A CHIP/Medicaid application can be downloaded at:
<https://www.texkid.org/CISS/>

LICENSING COMPLIANCE

ESC Region 19 Head Start will strictly adhere to policies in order to:

- Protect the children and staff.
- Safeguard against transmission of contagious life-threatening diseases.
- Comply with Daycare Licensing Regulations as a facility not accredited for sick care.

We are here to support your families wellness needs. Please feel free to contact us for any support you may need regarding your families health.

Servicios de Salud

En caso de que su hijo/a necesite atención médica de emergencia mientras esté bajo nuestro cuidado, un empleado entrenado le administrará los primeros auxilios incluyendo cuidados necesarios para salvarle la vida. De considerarse necesario, se llamará al personal de emergencia (911), se notificará a los padres y un empleado acompañará al niño/a a las instalaciones de emergencia.

SEGURO MEDICO

Usted puede obtener una solicitud de CHIP/Medicaid en la siguiente página de Internet:
<https://www.texkid.org/CISS/>

Cumplimiento de Licencia

ESC Región 19 Head Start cumplirá estrictamente las pólizas para:

- Proteger a los niños y al personal.
- Evitar la transmisión de enfermedades contagiosas con riesgo de muerte.
- Cumplir con los Reglamentos de Licencias de Guardería ya que es un programa sin acreditación para cuidado de enfermos.

Estamos listos para apoyar la salud de su familia. Llamen nos si necesitan apoyo en el bienestar de su familia.

Nutrition Services for Children

According to the World Health Organization (WHO), 39 million children under the age of five were overweight or obese in 2020. In efforts to combat the rising obesity trend in our region, Nutrition Services focuses on modeling the 3E's of Healthy Living - Education, Exercise and Eating Right, a program developed by the Texas Department of Agriculture.

Education

Nutrition Services strives to educate our children and their families in making healthy choices by providing engaging activities and resources to transform their approach to nutrition and physical activity, using age appropriate learning experiences. Throughout the school year, the theme of nutrition is weaved into the pre-school and Early Head Start curriculum through literacy, play, and music. Menus, along with a nutrition newsletter are provided on a monthly basis. If a need is identified, or at a parent's request, the Nutrition Facilitator and Family Service Worker will collaborate with our community partners and provide families with referrals to dieticians, food banks, SNAP benefits, breastfeeding support and other external organizations.

Exercise

Our program recognizes physical activity as important, integrating exercise into curricular activities like our Head Start and Early Head Start "Wholesome Wednesday" curriculum, with physical activity being one of the four components. Throughout the school year, children will participate in age appropriate physical activities aligning with the Little Texans, Big Futures - Infant, Toddler, and Three-Year-Old Early Learning Guidelines.

Servicios de Nutrición

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), 39 millones de niños menores de cinco años tenían sobrepeso y obesidad durante el año 2020. En esfuerzo para combatir la tendencia de la obesidad en nuestra región, el departamento de nutrición se centra en modelar las 3 E's para una vida saludable: Educación, Ejercicio y Alimentación (Eating), un programa desarrollado por el Departamento de Agricultura de Tejas.

Educación

El departamento de nutrición se esfuerza por educar a nuestros niños y sus familias a que tomen decisiones saludables al ofrecer actividades y recursos para transformar su perspectiva sobre la nutrición y la actividad física, utilizando experiencias de aprendizaje apropiadas para su edad. A lo largo del año escolar, el tema de nutrición se integra en el currículo preescolar y de Early Head Start (0-2 años) a través de la alfabetización, el juego y la música. Los menús, junto con un boletín de nutrición se proporcionarán mensualmente. Si se identifica una necesidad en la familia o si los padres solicitan, el/la facilitador/a de nutrición y el/la trabajador/a de servicios familiares colaborarán con nuestros socios comunitarios y ofrecerán a las familias referencias a nutrióloga, bancos de alimentos, beneficios de SNAP, apoyo a la lactancia materna u otras organizaciones externas.

Ejercicio

Nuestro programa reconoce que la actividad física es importante, integrando el ejercicio en el currículo como en nuestro plan de actividades "Wholesome Wednesday", con actividad física siendo de los cuatro componentes. A lo largo del año escolar, los niños participarán en actividades físicas apropiadas para su edad, según las indicaciones de aprendizaje temprano de Little Texans, Big Futures - Infant, Toddler, y Three Year Old Learning.

Nutrition Services for Children Cont.

Eating Right

As per Head Start's Program Performance Standards, we will assure every child is provided with at least one-third to two-thirds of the child's daily nutritional needs depending on the length of the program day (half-day session/full-day session). Our program complies with Head Start, Child & Adult Care Food Program, Texas Department of Agriculture and United States Department of Agriculture regulations. Accommodations are made for children with special dietary needs such as children with disabilities, food allergies and religious restrictions. **PLEASE NOTE:** In order to maintain compliance with federal regulations, you must provide a signed medical statement from a United States physician and/or letter from your Pastor, Rabbi, Islamic Center, etc. before modifications/substitutions can be made. Food allergies must also include an "Allergy Action Plan" signed by a United States physician.

In efforts to creating a positive eating environment, meals are served family style, a best practice when eating with children. Children and teachers sit together at the table and are offered both familiar and new food. Children use age appropriate, smaller tableware to serve themselves, mirroring their teacher. Family style meal service instils decision-making, portion control, independence and social development. Our service area ensures our menus reflect our regions cultural preferences, as well as culturally diverse options. Though children are encouraged to taste both familiar and exotic food, children are not forced to eat and food is not to be used as a reward or punishment. Our Early Head Start children also participate in family style meal service. Early Head Start infants (0-18 months) and toddlers (18-36 months) are fed developmentally appropriate food to meet their nutritional needs. For infants, family style meal service consists of being held while eating, being fed on demand with the Infant and Toddler Teacher responding to the child's hunger cues to initiate and end feeding. Head Start Performance Standards require breastfeeding education and accommodations be made available to breastfed children and their mothers. Our organization believes breastfeeding truly provides a head start and has an important impact on the health and development of the child. Infant and Toddler Teachers are trained and equipped for the storage and handling of breastmilk, however, breastfeeding mothers are more than welcome to comfortably breastfeed their child during program hours in a designated area. Infants, who are not breastfed, are provided with Iron-Fortified formula or other types of formula recommended by their pediatrician. During the first years (0-2 yrs.), a child's diet is based upon his or her development. Solid foods (pureed food) are gradually introduced at around 6 months of age, providing variety in tastes and textures from the child's formula or breastmilk. For our toddlers, cooks will make the necessary food texture accommodations to gradually transition from pureed food to crushed, diced and softer whole table food, as they begin to eat using a spoon or fork with little to no assistance and choking hazards reduce.

<https://www.who.int/end-childhood-obesity/facts/en/>
<https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/obesity-and-overweight>

Servicios de Nutrición Cont.

Alimentación (Eating)

De acuerdo con las Normas de Desempeño del Programa de Head Start, nos aseguraremos de que cada niño reciba al menos entre un tercio y dos tercios de las necesidades nutricionales diarias del niño, dependiendo de la duración del programa (sesión de medio día / sesión de día completo). Nuestro programa cumple con los reglamentos de Head Start, Programa de Cuidado de Niños y Adultos, Departamento de Agricultura de Tejas y Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Se hacen acomodaciones para niños con necesidades dietéticas especiales, como niños con discapacidades, alergias alimenticias y restricciones religiosas. **Nota:** Para mantener la conformidad con las regulaciones federales, debe proporcionar una declaración médica firmada por un médico de los Estados Unidos o carta de su Pastor, Rabino, Centro Islámico, etc. antes de hacer modificaciones o sustituciones. Las alergias a los alimentos deben incluir también un Plan de Acción de "alergia" firmado por un médico de los Estados Unidos.

En los esfuerzos por crear un ambiente positivo para comer, las comidas se sirven al estilo familiar, una mejor práctica cuando se come con niños de 0 - 5 años. Los niños y los maestros se sientan a comer juntos donde se les ofrece comida nueva y conocida. Los niños usan vajillas pequeñas y apropiadas para la edad para poder servirse a sí mismos, reflejando a su maestro/a. El servicio de comidas de estilo familiar inculca la toma de decisiones, el control de porciones, la independencia y el desarrollo social. Nuestra área de servicio garantiza que nuestros menús reflejen las preferencias culturales de nuestra región, así como opciones culturalmente diversas. Aunque se invita a los niños que prueben comida tanto familiar como exótica, no se les obliga a comer y la comida no se usa como recompensa o castigo. Nuestros niños de Early Head Start también participan en un servicio de comidas de estilo familiar. Los infantes de Early Head Start (0-18 meses) y los niños pequeños (18-36 meses) reciben alimentos apropiados según su desarrollo para satisfacer sus necesidades nutricionales. Para los bebés, el servicio de comidas de estilo familiar consiste en que la maestra abrase al bebe mientras alimenta. Los bebes se alimentan bajo demanda, mientras que el maestro responde a las señales de hambre del bebe para iniciar y terminar la alimentación. Las Normas de Desempeño de Head Start requieren educación sobre amamantar leche materna y acomodaciones para los bebes amamantados y sus madres. Nuestra organización cree que la lactancia materna realmente es una ventaja y tiene un impacto importante en la salud y el desarrollo del bebe. Los maestros de bebés y niños pequeños están capacitados y equipados para el almacenamiento y manejo de la leche materna, sin embargo, las madres que amamantan son bienvenidas a amamantar cómodamente a sus bebes durante las horas del programa en un área designada. Los bebés que no son amamantados reciben fórmula fortificada con hierro u otro tipo de fórmula recomendada por su pediatra. Durante los primeros años (0-2 años), la dieta de un niño se basa en su desarrollo y en su edad. Los alimentos sólidos (alimentos hechos puré) se introducen gradualmente cerca de los 6 meses de edad, aportando una variedad de sabores y textura distintiva a la fórmula o la leche materna. Para los niños pequeños, los cocineros harán adaptaciones necesarias de la textura de los alimentos, gradualmente transitando a los alimentos en puré a alimentos triturados, picados o molidos, ya que comienzan a comer con cuchara o tenedor con poca o ninguna ayuda, reduciendo los riesgos de asfixia.

<https://www.who.int/end-childhood-obesity/facts/en/>
<https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/obesity-and-overweight>



In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, disability, and reprisal or retaliation for prior civil rights activity. (Not all prohibited bases apply to all programs.)

Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotape, and American Sign Language) should contact the responsible State or local Agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

To file a program discrimination complaint, a complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form, which can be obtained online, at <https://www.ascr.usda.gov/sites/default/files/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

mail:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or

fax:

(833) 256-1665 or (202) 690-7442;

email:

program.intake@usda.gov.

This institution is an equal opportunity provider.

Conforme a la ley federal y las políticas y regulaciones de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, edad, discapacidad, venganza o represalia por actividades realizadas en el pasado relacionadas con los derechos civiles (no todos los principios de prohibición aplican a todos los programas).

La información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés. Las personas con discapacidades que requieran medios de comunicación alternativos para obtener información sobre el programa (por ejemplo, Braille, letra agrandada, grabación de audio y lenguaje de señas americano) deben comunicarse con la agencia estatal o local responsable que administra el programa o con el TARGET Center del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Transmisión de Información al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe completar un formulario AD-3027, Formulario de queja por discriminación del programa del USDA, que se puede obtener en línea, en <https://www.ascr.usda.gov/sites/default/files/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre, la dirección y el número de teléfono del reclamante, y una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR, por sus siglas en inglés) sobre la naturaleza y la fecha de la presunta violación de los derechos civiles. La carta o el formulario AD-3027 completado debe enviarse al USDA por medio de:

correo postal:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; o'

fax:

(833) 256-1665 o' (202) 690-7442;

correo electrónico:

program.intake@usda.gov.

Esta institución ofrece igualdad de oportunidades.



Building for the Future

This child care receives Federal cash assistance to serve healthy meals to your children. Good nutrition today means a stronger tomorrow!

Meals served here must meet nutrition requirements established by USDA's Child and Adult Care Food Program

Questions? Concerns?

Call USDA at
1-866-873-2263

Food and Nutrition at
1-800-TELL-TDA
(835-5832)

OR

Your child care at Insert Entity Name Here

Contact Information:

Address

Phone Number

Email Address

Other Necessary Information

Fraud Hotline: 1-866-5-FRAUD or 1-866-537-2834
P.O. Box 12847 Austin TX 78711
www.SquareMeals.org
USDA is an equal opportunity provider and employer.



Food and Nutrition Division | Child and Adult Care Food Program



TEXAS DEPARTMENT OF AGRICULTURE
COMMISSIONER SID MILLER

This product was funded by USDA. This institution is an equal opportunity provider.



Updated 12/2018



Construyendo Para El Futuro

Este guardería infantil recibe asistencia monetaria del gobierno federal para servir comidas nutritivas a sus niños. ¡Buena nutrición hoy significa un mañana más saludable!

Comidas servidas aquí deben de seguir los requisitos nutricionales establecidos por el programa "Child and Adult Care Food Program" del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA por sus siglas en inglés).

¿Preguntas? ¿Inquietudes?

Llame gratuitamente a USDA al
1-866-873-2263

Alimentación y Nutrición al
1-800-TELL-TDA
(835-5832)

OR

Centro de cuidado de niños de su hijo al Inserte el nombre de la entidad aquí

Información del contacto:

Dirección

Número de teléfono

Dirección de correo electrónico

Otra información necesaria

Línea para reportar un fraude: 1-866-5-FRAUD or 1-866-537-2834
P.O. Box 12847 Austin TX 78711
www.SquareMeals.org
USDA es un proveedor y empleador que ofrece oportunidad igual para todos.



Food and Nutrition Division | Child and Adult Care Food Program

TEXAS DEPARTMENT OF AGRICULTURE
COMMISSIONER SID MILLER



Actualizado 12/2018

Get Inspired.

WIC gives you the services, support, and inspiration you need to eat right, have a healthy pregnancy, breastfeed successfully, and raise amazing kids.

Did you know more than half of the babies in Texas get WIC services?

WIC benefits are for:

- Pregnant women
- New mothers
- Infants
- Children up to their 5th birthday



Grow With Us.

We know your family's health is important to you. WIC helps Texas families like yours get healthy, and the best part is – **WIC grows with you.**

Texas WIC...

- supports you and your child from pregnancy to delivery to raising a toddler.
- shares ways to stay healthy by offering classes, **children's activities, cooking demonstrations, and shopping tips.**
- answers your questions about good nutrition for your family.
- helps you buy the foods that you and your children need to stay healthy.
- gives you personal attention from WIC breastfeeding experts, and extra benefits like breast pumps and special food packages.
- helps you find other health-care services near you.

Get Started With WIC.

WIC is open to many incomes and families. If you are on Medicaid, TANF, or SNAP you may automatically qualify for WIC. If you don't qualify for those programs, **you may still be eligible for WIC.**

Texas WIC Income Guidelines		
Number of Household members*	Gross Monthly Household Income effective May 1, 2021	Gross yearly Household Income effective May 1, 2021
1	1,986	23,828
2	2,686	32,227
3	3,386	40,626
4	4,086	49,025
5	4,786	57,424
6	5,486	65,823

* A pregnant woman's household is increased by the number of infants she is expecting. For more than 6 household members, or if you have any income questions, call your local WIC clinic.

Scan for more information:



Anímate.

WIC te da los servicios, el apoyo y la inspiración que necesitas para comer bien, tener un embarazo saludable, amamantar con éxito y criar a hijos asombrosos.

¿Sabías que más de la mitad de los bebés en Texas reciben servicios de WIC?

Los beneficios de WIC son para:

- las mujeres embarazadas.
- las nuevas mamás.
- los bebés.
- los niños hasta el 5º cumpleaños.



Escanea aquí para ver más información

Crece con nosotros.

Sabemos que la salud de tu familia es importante para ti. WIC ayuda a las familias de Texas como la tuya a lograr la buena salud, y lo mejor de todo es – **WIC crece contigo.**

WIC de Texas...

- te apoya a ti y a tu hijo desde el embarazo, hasta el parto, y en la crianza de tu niño pequeño.
- comparte maneras para mantenerte saludable ofreciéndote **clases, actividades para los niños, demostraciones de cocina y consejos para la compra de alimentos.**
- contesta tus preguntas acerca de la buena nutrición para tu familia.
- te ayuda a comprar los alimentos que tú y tus hijos necesitan para mantenerse saludables.
- te brinda **atención individual** de parte de los expertos en la lactancia materna y beneficios extras tal como los sacaleches y paquetes de alimentos especiales.
- te ayuda a encontrar otros servicios del cuidado de la salud cercanos a ti.

Cómo empezar con WIC.

WIC admite una gran variedad de ingresos y familias. Si recibes Medicaid, TANF o SNAP podrías calificar automáticamente para WIC. Si no recibes servicios de esos programas, aún podrías calificar para recibir servicios de WIC.

Texas WIC Income Guidelines		
Number of Household members*	Gross Monthly Household Income effective May 1, 2021	Gross yearly Household Income effective May 1, 2021
1	1,986	23,828
2	2,686	32,227
3	3,386	40,626
4	4,086	49,025
5	4,786	57,424
6	5,486	65,823

* El número de personas del hogar de una mujer embarazada aumenta de acuerdo con el número de bebés que espera. Para saber cuáles son las bases para un hogar con más de 6 personas, o si usted tiene preguntas acerca de sus ingresos, llame a su clínica local de WIC.



Get Healthy Foods and More!

You can take online classes, meet with other families, and get one-on-one nutrition counseling so you can make smart choices and delicious family meals!

If you qualify, you'll get a food package specially designed to meet your needs and help your family grow healthy and strong.

Your food package could include:

- Fresh and frozen fruits and vegetables
- 100% fruit and vegetable juices
- Milk and cheese
- Eggs
- Whole grains like brown rice, whole-wheat tortillas, and whole-wheat bread
- Healthy cereals
- Canned or dried beans
- Peanut butter
- Canned fish
- Baby foods and formula



Call Us to Make an Appointment or Visit your Nearest WIC Center

Henderson
(79901, 02)
721 S. Mesa
El Paso, Texas 79901

Lee Trevino
(79927, 79925, 35, 36)
1840 Lee Trevino # 201
El Paso, Texas 79935

Ysleta
(79907)
110 Candelaria
El Paso, Texas 79907

Sunrise
(79916, 18, 20, 24, 34,
04, 08)
8500 Dyer
El Paso, Texas 79904

Westside
(79912, 22, 32)
5195 Mace
El Paso, Texas 79932

Canutillo
(79832, 35, 21, 88021)
300 Farm Rd.
El Paso, TX 79832

North Loop
(79915, 05)
8010 North Loop Dr.
El Paso, Texas 79915

San Elizario
(79849, 79927)
12004 Socorro Rd.
El Paso, Texas 79849

Pershing
(79903, 04, 06, 30)
3707 Pershing
El Paso, TX 79930

Montana Vista
(79938)
14612 Gregg Dr.
El Paso, Texas 79938

Fort Bliss
51 Slater
Fort Bliss, Texas 79906

George Dieter
(79936, 79938)
1757 George Dieter
Ste. 110
El Paso, Texas 79936

Americas
(79927)
10039 North Loop Dr.
Socorro, Texas 79927

WIC Mobile Unit
travels throughout El
Paso and Hudspeth
Counties to other
locations. Call us to find
out.

WIC helps you make amazing kids!

Visit our website at [Texas WIC.org](http://TexasWIC.org)



This institution is an equal opportunity provider.
© 2021 All rights reserved. Stock no. 13-92 Rev. 4/21

**Join Our
Healthy Family**

TEXAS WIC

915-212-4942
Monday - Friday
8 am to 5 pm



¡Recibe alimentos saludables y más!

Puedes tomar clases en línea, juntarte con otras familias y recibir consejería individual sobre la nutrición para poder tomar opciones hábiles y preparar comidas deliciosas para la familia.

Si reúnes los requisitos, recibirás un paquete de alimentos diseñado especialmente para satisfacer tus necesidades y ayudar a tu familia a crecer sana y fuerte.

Tu paquete de alimentos podría incluir:

- Frutas y vegetales frescos o congelados
- Jugo de 100% de fruta o vegetal
- Leche y queso
- Huevos
- Granos integrales tal como arroz integral, tortillas y pan de trigo integral
- Cereales saludables
- Frijoles secos o en lata
- Crema de cacahuate
- Pescado en lata
- Fórmula y alimentos para bebé



Llámanos para hacer una cita.

Henderson
(79901, 02)
721 S. Mesa
El Paso, Texas 79901

Lee Trevino
(79927, 79925, 35, 36)
1840 Lee Trevino, # 201
El Paso, Texas 79935

Ysleta (79907)
110 Candelaria
El Paso, Texas 79907

Sunrise
(79916, 18, 20, 24, 34,
04, 08)
8500 Dyer
El Paso, Texas 79904

Westside
(79912, 22, 32)
5195 Mace
El Paso, Texas 79932

Canutillo
(79832, 35, 21, 88021)
300 Farm Rd.
El Paso, TX 79832

North Loop
(79915, 05)
8010 North Loop Dr.
El Paso, Texas 79915

San Elizario
(79849, 79927)
12004 Socorro Rd.
El Paso, Texas 79849

Pershing
(79903, 04, 06, 30)
3707 Pershing
El Paso, TX 79930

Montana Vista
(79938)
14612 Gregg Dr.
El Paso, Texas 79938

Fort Bliss
51 Slater
Fort Bliss, Texas 79906

George Dieter
(79936, 79938)
1757 George Dieter
Ste. 110
El Paso, Texas 79936

Americas
(79927)
10039 North Loop Dr.
Socorro, Texas 79927

Una unidad móvil
de WIC viaja por los
condados de El Paso y
Hudspeth a otras
ubicaciones. Uílenos
para averiguar.

WIC te ayuda a criar hijos asombrosos!

Visit our website at [Texas WIC.org](http://TexasWIC.org)



Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.
© 2021 Todos los derechos reservados. Stock no. 13-92 Rev 4/21

**Únete a Nuestra
familia saludable**

TEXAS WIC

915-212-4942
Lunes - Viernes
8 am to 5 pm



LIMITATION OF OUTSIDE FOOD

Outside food will only be approved for identified activities by the program to minimize food allergies, special diets and choking hazards.

Head Start Nutrition Services offers a monthly birthday celebration snack for children.

Special meals are prepared during holiday seasons, special events and field trips.



LIMITACIÓN DE LOS ALIMENTOS EXTERNOS

Los alimentos externos solo serán aprobados para las actividades identificadas por el programa para minimizar las alergias alimentarias, dietas especiales y los riesgos de asfixia.

El departamento de nutrición de Head Start ofrece un bocadillo mensual de celebración de cumpleaños para los niños.

Durante la temporada de fiesta, eventos especiales y excursiones se preparan comidas especiales.

Family Development Services

This service area offers an array of social services designed to be responsive to the individualized need of each Head Start child and their family. The Family Service Worker (FSW) will meet and visit with you throughout the school year to offer you the opportunity to participate in a family partnership assessment in order to develop and implement individualized goals for your child and family. The FSW will assist you in obtaining services available through our program or will link you to community resources in the following areas:

- Basic Needs
- Education
- Employment
- Health
- Social Services
- Family Crisis

And other services as determined to be necessary by the family's needs assessment.

Attendance

To ensure that children and families receive optimal benefit from the Head Start Program it is crucial to maintain regular attendance and punctuality. Head Start Staff will emphasize the benefits of attending school regularly by keeping record of the child's attendance daily. In the event the child misses two consecutive or non-consecutive days the staff will work directly with the family.

The FSW will be working very closely with your family and will be in constant communication to assure that you receive the requested and/or needed assistance to accomplish your family's individualized goals. Our goal is to build a relationship and support you in setting a solid foundation to promote the well-being and healthy development for yourself and your family.

Servicios de Desarrollo Familiar

Esta Área de Servicio ofrece una gran variedad de servicios sociales diseñados para responder a las necesidades individualizadas de su niño y familia, en el programa de Head Start. El trabajador de servicio familiar (FSW) se reunirá y lo visitara durante el año escolar para ofrecerle la oportunidad de colaborar en una evaluación de la familia. El trabajador de servicio familiar le ayudara a obtener servicios disponibles atreves de nuestro programa o le enlazara a el área de recursos comunitarios en las siguientes opciones:

- Necesidades Básicas
- Educación
- Empleo
- Salud
- Servicios Sociales
- Crisis Familiar

Y otros servicios que según se determine que sean necesarios a razón de la evaluación de necesidades de la familia.

Asistencia

Para asegurar que los niños reciban el beneficio del programa, es importante que mantengan la asistencia regular a la escuela. Si sus hijos falta mas de dos días consecutivos o no consecutivos, empleados del programa trabajarán directamente con la familia para asegurar la asistencia del los niños.

El trabajador de servicios familiar estará trabajando muy estrechamente con su familia y entablaran comunicación constante para asegurar que reciban la asistencia solicitada, y/o necesaria para lograr metas individuales de su familia. Nuestro objetivo es construir una relación en apoyo a la creación de una base sólida que promueva el bienestar y el mejor desarrollo saludable para usted y su familia.



Help Your Child Succeed in Preschool: Build the Habit of Good Attendance

Early School Success goes hand in hand with good attendance!

DID YOU KNOW?

Showing up on time every day is important to your child's success and learning from preschool forward.

Missing 10 percent of preschool (one or two days every few weeks) can

- Make it harder to develop early reading skills.
- Make it harder to get ready for kindergarten and first grade.
- Develop a poor attendance pattern that's hard to break.

High quality preschool programs have many benefits for your child. The routines your child develops in preschool will continue throughout school. You can make the most of preschool by encouraging your child to attend every day!

WHAT YOU CAN DO

Work with your child and his/her teacher to help your child develop strong attendance. Your enthusiasm is a big boost to success.

Talk about it – sing about it – make it an adventure!

- Set a regular bed time and morning routine
- Lay out clothes and pack backpacks the night before
- Share ideas with other parents for getting out the door on time

Before the school year starts:

- Find out what day preschool starts and start the exciting count down!
- Make sure your child has the required shots.
- Attend orientation with your child to meet the teachers and classmates.

Ready – Set GO!

- Develop back-up plans for getting to preschool if something comes up
- Ask family members, neighbors or other parents to lend a hand if you need help dropping off or picking up your child
- Schedule medical appointments and extended trips when preschool is not in session
- If your child seems anxious about going to preschool, talk to the program director, teacher, your doctor or other parents for advice. If the problem persists, make sure the program is a good fit for your child.





Ayude a su Hijo Triunfar en el Preescolar: Crea el Hábito de la Buena Asistencia

¡La buena asistencia preescolar ayudará llevar a su hijo al éxito!

¿SABÍAS QUE?

Llegar a tiempo cada día es importante para el triunfo y aprendizaje de su hijo desde el preescolar y más.
Faltar el 10 por ciento del preescolar (la acumulación de días entre dos o tres semanas) puede

- Hacer más difícil desarrollar las habilidades necesarias para aprender a leer a una temprana edad.
- Hacer más difícil la preparación para el kinder y el primer grado.
- Desarrollar un hábito de pobre asistencia que se hace difícil romper.

Programas preescolares de alta calidad tienen muchos beneficios para su hijo. Las rutinas que su niño desarolla en la edad preescolar los seguirán durante la escuela. ¡Motivar a su hijo asistir todos los días le dará el mayor beneficio preescolar!

¿QUE PUEDE HACER USTED?

Trabaje con su hijo y su maestro/a para ayudar a su hijo desarrollar una buena asistencia. El impulso para el éxito es su gran entusiasmo.

¡Háblale – cántale – haz una aventura de la buena asistencia!

- Establezca una hora para acostarse y una rutina por la mañana.
- Prepare la ropa y las mochilas la noche anterior.
- Comparte ideas con otros padres de cómo salir de la casa a tiempo.

Antes de que empiece el año escolar:

- ¡Averigüé el día en que empieza la escuela y cuenta los días hasta que empiece!
- Asegúrese que su hijo tenga las vacunas requeridas.
- Asiste a la orientación con su hijo para conocer los maestros y compañeros de clase.

¡A las Una – A las Dos – Y a las Tres - Marcha!

- Si algo inesperado sucede, prepare opciones para llegar a la escuela.
- Pídale a los miembros de familia, vecinos u otros padres que le ayuden a dejar o recoger a su hijo.
- Evite citas médicas y viajes prolongadas durante el tiempo de escuela.
- Si su hijo parece estar nervioso de ir a la escuela, hable con los maestros, consejeros u otros padres para que le aconsejen. Si el problema sigue, asegúrese que el programa sea adecuado para su hijo.



Family Partnership and Leadership

The Family Partnership and Leadership (FPL) Service Area serves all Head Start families by providing leadership opportunities that motivate, inspire, promote, engage and educate families' direction while empowering parents to take an active role in the educational development and growth of their children and in their own personal development.

Leadership Opportunities:

Policy Council- As a member of Policy Council, you will be able to represent your center in monthly meetings with the Program's Director. Policy Council is a formal structure of program governance that provides parents and other community representatives with the authority and opportunity to participate in shared decision-making process.

Parent Committees- You have the opportunity to actively participate in any of the committees at your center such as the Executive Committee, Fundraising Committee, and By-Laws Committee. These committees help you to be better informed of the needs that your center might have, and will give you a broad range of opportunities to participate in the shared decision-making process.

Self-Improvement:

Family Development Centers- Parents/primary caregivers/grandparents/Kinship, who are on the application, have the opportunity to reach their educational goals through the following **free trainings**: General Education Development (GED), English as a Second Language (ESL), Computer Literacy, Commercial Driver License (CDL) for school buses, Family Wellness, and Financial Education.

Parent Meetings- The meetings are scheduled once a month at your center. Participating during the parent meetings, you will be informed firsthand about your center's and program's current news, educational awareness and upcoming activities.

Abriendo Puertas- Parents/primary caregivers/grandparents can take advantage of these trainings at your center that promote the school readiness of your children, increase your advocacy skills and knowledge. These sessions discuss "Dichos" and how you use them to create a better life for your children. It is a fun and interactive way to increase your family's wellbeing.

Fatherhood- Fathers/Male Role Models are provided with trainings designed to inspire men to become actively engaged in the learning development of their children and how to improve family wellness.

Home School Connection- Parents/primary caregivers/grandparents/Kinship will engage in the educational process at home with the "Read to Me" Home Reading Program and "My Own Little Library" that are designed to enhance the child's classroom learning and promote school readiness.

Volunteering- Parents/primary caregivers/grandparents/kinship will be provided with volunteering opportunities that will engage them in the classroom, at home, as planning day volunteers, at center level and in the sports program.

Volunteers are always welcomed!

Parents/primary caregivers/grandparents/kinship interested in participating in any of these activities, please contact the Center Manager or your child's Teacher.

Colaboración y Liderazgo de Familias

El Área de Servicio de Colaboración y Liderazgo de Padres sirve a las familias de Head Start al proporcionar oportunidades de liderazgo que motivan, inspiran, promueven, involucran, guían a las familias y fortalecen a los padres a tener una participación activa en el desarrollo educativo a nivel personal y familiar.

Oportunidades de Liderazgo:

Comité del Consejo de Póliza- Como miembro del Consejo de Póliza, usted podrá representar a su centro en las juntas mensuales con el/la Director/a del Programa. El Consejo de Póliza es una estructura formal de gobierno que provee a los padres y a los representantes comunitarios con autoridad y oportunidades para participar en el proceso de la toma de decisiones.

Comités de Padres- Usted tendrá la oportunidad de participar activamente en cual quiera de los comités que su centro ofrezca tales como el Comité Ejecutivo, Comité de Recaudación de Fondos y el Comité del Acta Constitutiva. Estos comités le ayudan para estar bien informado de las necesidades de su centro, y le proporcionará amplia oportunidad para participar en el proceso de la toma de decisiones.

Superación Personal:

Centros de Desarrollo Familiar- Los padres/cuidadores primarios/abuelos, que estén en la aplicación, tienen la oportunidad de alcanzar sus metas educativas por medio de los siguientes entrenamientos **gratuitos**: (GED) Diploma de Equivalencia General; (ESL) Inglés como Segundo Idioma; clases de Computación; (CDL) Licencia de Conductor Comercial para camiones escolares; Bienestar Familiar, y Educación Financiera.

Juntas de Padres- Las juntas son programadas mensualmente en su centro. Asistiendo a las juntas de padres usted estará informado primordialmente sobre las noticias del centro y del programa, conciencia educativa, y acerca de próximas actividades.

Abriendo Puertas- Padres de familia/cuidadores primarios/abuelos pueden tomar ventaja de estos entrenamientos en sus centros para promover la preparación escolar de sus hijos, incrementando su desarrollo de liderazgo y conocimiento. Estas sesiones discuten "Dichos" y como los podemos utilizar para crear una mejor vida para nuestros hijos. Es una forma divertida e interactiva para incrementar nuestro bienestar familiar.

Paternidad- Papás/Modelos Masculinos se les proporcionaran sesiones designadas para inspirar a los varones a mantenerse involucrados en el desarrollo de aprendizaje de sus hijos y bienestar familiar.

Conexión al Hogar- Los padres/cuidadores primarios/abuelos participarán en el proceso educacional en casa por medio del Programa de Lectura en Casa "Vamos a Leer" y "Mi Pequeña Biblioteca Personal" que han sido diseñados para mejorar el aprendizaje infantil en el salón de clases y promover la preparación escolar.

Voluntariado- Los padres/cuidadores primarios/abuelos se les proporcionaran oportunidades de voluntariado que los involucrara en el salón de clases, en casa, como voluntarios de planeación , en el plantel escolar y en el programa deportivo.

¡Los voluntario son siempre bienvenidos!

Quienes estén interesados en participar en cual quiera de estas actividades, por favor hablar con el Director/a del Plantel o la Maestra de su hijo/a.

PARENT ACKNOWLEDGEMENT FORM

- ♦ I have received all the information pertaining to the care of my child included in the Head Start Parent Guide.
- ♦ I understand that I can view it on the ESC Region 19 Head Start Website (http://www.esc19hs.net/head-start-centers/for_parents) at anytime, and a hard copy is available for me upon request.

Child's name: _____

Classroom # _____ A.M./P.M./Full Day

Parent/Legal
Guardian's signature: _____

Date: _____

FPL 2021-2022

Forma de Consentimiento Paterno

- ♦ He recibido toda la información referente al cuidado de mi hijo/a cual ha sido incluida en la Guía para Padres de Familia de Head Start.
- ♦ Yo entiendo que la Guía para Padres de Familia de Head Start se puede localizar en la pagina de internet (http://www.esc19hs.net/head-start-centers/for_parents) del programa, y puedo obtener la Guía si lo requiero.

Nombre del niño/a: _____

Salón # _____ A.M./P.M./Día Completo

Firma del Padre/Tutor: _____

Fecha: _____

FPL 2021-2022